

دكتور

عبدالعزيز محمد المطعني

١

لَا يَهْدِي مِنْ دُونِ اللَّهِ... لَهُمَا النَّاسُ

الْجَدَاثَةُ .. سَرَطَانُ الْعَصْرِ أو

خاتمة الغموض في الشعر العربي الجاديث



النَّارِي الشَّبَابِي

التراث الإ

الدار

الناشر
مكتبة ومية
شارع المجهود، بيروت، لبنان
٢٠١٧ - تبرير

دكتور

عبدالعزيز محمد الأطعمة

الحِدَاثَةُ .. سَرَّ طَائُنَ الْعَصْرِ

أو

ظاهرة الغموض في الشعر العربي الحديث

الناشر
مكتبة وهبة

٤ اشانع الجمهورية . عابدين
القاهرة - تليفون ٣٩١٧٤٧٠



النادي الشعري

الطبعة الأولى

١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م

حقوق الطبع محفوظة



النارى الشبائى



الناري الشبابي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تقديم

الحداثة مصطلح أدبي يُطلق الآن على اتجاه يسود العالم العربي كله ، مع اختلاف من قطر إلى آخر في درجة التحمس له ، ومصر من أشد البلاد العربية تحمساً لهذا الاتجاه ، على أيدي فئات معينة من فئات الشعب . هذا الاتجاه الحداثي صار غطاءً وهماً لدى أنصاره الذين يشغلون مساحات واسعة من قطاعات الدولة وبخاصة القطاع الصحفى ، والقطاع الأدبى والفنى ، ويعمل من خلاله الشيوعيون والماركسيون والعلمانيون فى حرية تامة ، ويساعدهم فى العمل المناصب التى يعتليها بعضهم ، وهى مناصب حساسة جداً ومؤثرة جداً فى مجال تكوين الرأى العام ، والعبث بقيم الأمة فى وضع النهار .

وتقوم الحداثة العربية المعاصرة على مبدأ عام ، هو كراهية التراث العربى الإسلامى ، وكراهية ما أنزل وما قال رسوله الكريم ، أو بعبارة أخرى هم يكرهون النظام العام الذى جاء به الإسلام لينضوى تحته المسلمين جماعة وأفراداً ، ويحاولون محوه من الوجود تحت مصطلح لهم يدعونه « محو القبليّة » ، أى محو كل ما كان من قبل أياً كان ، ديناً أو تراثاً ، أو ما يتصل بالدين والتراث ولو من بعيد ، فالحداثة بهذا المعنى اتجاه عميل يعمل ضد مقومات الأمة لحساب أعدائها من الصهيونية العالمية ، والصليبية العالمية ، والإلحاد العالمى الأحمر ، حتى بعد أن خرّ عرشه الأكبر - الشيوعية - على رأس من بناء .

وفلول الشيوعية في مصر ، أو يتأمّلها يتخذون من الحداثة وسيلة ل مباشرة تأمّلهم القولي والفعلي على الإسلام ، لأنّ الكلمة « الحداثة » قد تبدو بريئة إذا ما قورنت بالشيوعية أو العلمانية ، وهي كلمات ظهر عورها وشُؤمها للعامة منذ عهد بعيد .

ولعل فيما حدث في أوائل يناير من هذا العام ١٩٩٤ أكبر دليل على أن هؤلاء الحداثيين بتشكيلاتهم المختلفة من أشدّ الناس بغضاً وكراهية لما أنزل الله وما قال رسوله ، فقد أقاموا الدنيا ولم يُقدِّرُوها لما رأوا نائباً في مجلس الشعب يستجوب وزير الثقافة ، على ما تنشره المجالس التي تصدر عنها من فجور وإباحية وإخلال بالنظام الْخُلُقِي للمجتمع ، ونشر صورة لأبي البشر وأمه - آدم وحواء - وهما عاريان أو شبه عاريين .

أقام الحداثيون الدنيا ولم يقدِّرُوها ، وملأوها لطماً وعوياً ضد الإرهاب الفكري والتطرف الفكري ، وهاجموا النائب هجوماً سافراً وبذيناً ، ووقعوا احتجاجاً من مائة وعشرين ثائراً على ما حدث ؛ لأنَّه ضد الإبداع الفني من جهة ، ولأنَّه تدخلَ في حرية الفنان من جهة أخرى ؟ !

ولم يكتفوا بهذا الاحتجاج الجماعي ، بل لجأ كثيرون منهم لكتابة المقالات التي تنذر بالويل والثبور وعظائم الأمور .

حتى وزيرهم نفسه لم يسلم منهم ؛ لأنَّه اعترف في المجلس بحق الرجوع إلى الأزهر في ما يتصل بالدين ، وهم بالطبع يكثرون الأزهر لأنَّ الأزهر حامي حمى الإسلام على مر العصور ، والقمة الشامخة التي شرفَ الله بها مصر منذ أكثر من عشرة قرون .

كادوا يقطعنون لسان وزيرهم لوقوعه في الخطأ الفادح غير المحتمل عند الرفاق الحمر . أيدوا الوزير في خطئه وعارضوه وخطئوه في صوابه . صواب الوزير عندهم أنه قال : يجب أن لا ننحِّم الدين في مجال الفن ؟ ! والعري عند الوزير نوع من أنواع الإبداع الفني .. ؟

وخطأ الوزير عندهم أنه قال : ما يتصل بالدين يجب عرضه على الأزهر ، أما الأزهر فقد تطاولوا عليه وأساءوا إليه ، وهو لم يسم إلى أحد ، وليس له من « السلطان » حظ ، ولا يملك إلا إبداء الرأى في هدوء وأدب .

وجد الرفاق الحمر الفرصة سانحة للانقضاض على الأزهر ، وطالبو بأن يقتصر دوره على « مراجعة المصحف فقط » ؟!

ومصالح الوطن العليا التي هبّ هؤلاء الرفاق الحمر للدفاع عنها أمران :
الأول : الدفاع عن الإبداع الفنى ، ومنه العرى الفاضح ، حتى لأبى البشر وأم البشر .

الثانى : إطلاق الحرية للفنان يقول ما يشاء ، ولو قال فحشاً ، وكتب كفراً .

ثم تنضم مجلة لها تاريخ طويل فى البذاءة والتطاول على القيم - روزاليوسف - ، وتصدر عدداً خاصاً تنشر فيه نصوصاً محظورة قانوناً وإباحية خلقياً ، وتدعى القارئ لقراءة كتب حظرتها الأمة منذ سبعين عاماً ، والهدف أن تغيط الأزهر وتتحدى - على حد قولها - وصايته على المجتمع . ولا غرو ، فهذه المجلة تخضع كرسى رياستها للرفاق الحمر منذ زمن بعيد ، وما يزالون يجلسون عليه حتى الآن ؟!

وفى صحيفة قومية ذاتعة الصيت - الأهرام - يتصدى كاتب فيها - السيد ياسين - لهاجمة الدكتور محمد عمارة والأستاذ فهمي هويدى لأنهما كتبا مقالين ينقدان فيما الرفاق الذين حملوا حملات شعواء على النائب الذى استجوب الوزير ، ثم على الأزهر حصن الإسلام الحصين وفي مواجهة السيد ياسين للكاتبين قال :

« إن المجلات التى تصدرها وزارة الثقافة هى فى الواقع منابر حقيقية لنشر التنوير ، وإشاعة المنهج العقلاطى فى التفكير فى مواجهة الفكر الخرافى .. » .

ونسأـل السيد ياسـين : هل الإـساءـة إلى آدم وحوـاء تـنـوـير حين يـرسـمان عـارـيـن ؟

وـهـلـ الـمـطـالـبـةـ باـحـتـرـامـ النـظـامـ الـعـامـ لـلـأـمـةـ فـكـرـ خـرـافـيـ يـلامـ منـ يـطـالـبـ بـهـ .
وـهـلـ نـشـرـ كـلـامـ يـكـذـبـ ماـ جـاءـ فـيـ الـقـرـآنـ صـادـرـتـهـ الـأـمـةـ فـيـ حـيـنـهـ تـنـوـيرـ ،
وـمـصـادـرـتـهـ خـرـافـةـ ؟

وـهـلـ نـشـرـ بـعـضـ الـلـيـالـىـ الـحـمـرـاءـ فـيـ أـلـفـ لـيـلـةـ وـلـيـلـةـ تـنـوـيرـ ،ـ وـمـطـالـبـ بـالـكـفـ
عـنـهـ خـرـافـةـ ؟

الـسـيـدـ يـاسـينـ نـشـرـ هـذـاـ الـكـلـامـ تـحـتـ عـنـوانـ :ـ «ـ خـطـابـ التـكـفـيرـ فـيـ مـوـاجـهـةـ
الـحـدـائـةـ »ـ .

وـكـرـدـ فـعـلـ حـدـائـىـ سـرـيعـ نـجـحـ الـحـدـائـيـوـنـ بـتـشـكـيلـاتـهـمـ الـمـخـتـلـفـةـ فـيـ التـأـثـيرـ عـلـىـ
الـوـزـيـرـ بـتـغـيـرـ جـهـاتـ الرـقـابـةـ عـلـىـ الـمـصـنـفـاتـ الـفـنـيـةـ ،ـ يـقـضـىـ هـذـاـ التـغـيـرـ اـسـتـبعـادـ
الـعـنـاصـرـ الـمـحـافـظـةـ (ـ الشـقـيـةـ)ـ الـتـىـ تـرـفـضـ كـلـ عـمـلـ فـنـىـ مـسـفـ مـعـادـ لـلـأـخـلـاقـ
الـفـاضـلـةـ .ـ وـالـإـتـيـانـ بـأـعـصـاءـ جـدـ مـتـسـاهـلـيـنـ لـاـ يـتـحـمـسـونـ لـلـقـيـمـ الـنـبـيـلـةـ ،ـ وـمـنـ
الـذـيـنـ تـمـ تـرـشـيـحـهـمـ أـعـصـاءـ عـلـمـانـيـوـنـ لـحـمـاـ وـدـمـاـ ،ـ وـلـهـ بـاعـ طـوـيـلـ فـيـ الإـسـاءـةـ
إـلـىـ إـلـاسـلـامـ وـكـرـاهـيـةـ مـاـ أـنـزـلـ اللـهـ .ـ

وـهـكـذـاـ تـسيـطـرـ عـلـىـ قـطـاعـ الثـقـافـةـ وـالـفـنـ فـيـ مـصـرـ فـتـهـ أـشـخـاصـهـمـ مـصـرـيـةـ ،ـ
وـعـقـولـهـمـ وـفـكـرـهـمـ وـاتـجـاهـاتـهـمـ تـعـادـيـ إـلـاسـلـامـ ،ـ وـتـحـاـولـ إـقـصـاءـهـ عـنـ كـلـ
صـغـيرـةـ وـكـبـيرـةـ فـيـ الـحـيـاةـ ،ـ وـجـرـائـمـهـمـ الـفـكـرـيـةـ ضـدـ إـلـاسـلـامـ لـاـ تـكـادـ تـحـصـىـ .ـ

هـذـاـ الـذـىـ حدـثـ مـنـ هـؤـلـاءـ الـحـدـائـيـوـنـ فـيـ الـآـوـنـةـ الـأـخـيـرـةـ ،ـ إـنـاـ هـوـ عـمـلـ
مـوجـهـ ضـدـ الـوـطـنـ ،ـ وـضـدـ الـنـظـامـ الـذـىـ يـنـافـقـونـهـ .ـ مـصـرـ تـشـكـوـ -ـ الـآنـ -ـ مـنـ
الـتـطـرـفـ وـتـحـاـولـ جـاهـدـةـ مـنـ الـقـضـاءـ عـلـيـهـ بـلـاـ جـدـوـيـ ،ـ وـمـاـ قـامـ بـهـ الـحـدـائـيـوـنـ مـنـ
تـمـرـدـ وـتـحدـ لـلـأـزـهـرـ وـلـلـرـأـيـ الـعـامـ فـيـ مـصـرـ يـدـ التـطـرـفـ الـحـالـيـ بالـلـوـقـودـ لـيـواـصـلـ

الاستمرار ، ويصيب آخرين بالكبت والتطرف الصامت الذى قد ينفجر إذا تكررت المأساة ، وصدق الشاعر الذى قال :

إذا ملكت النفوس فابغ رضاها فلها ثورة ، وفيها مضاء

إن من أوجب الواجبات على ولادة الأمر فى مصر ، أن يقضوا على هذا النفاق الرخيص ، الذى يضاعف من حجم التذمر حتى بين المعتدلين من أبناء الوطن ، وإلا فإن الصراع لن يتوقف .

* * *

وإسهاماً منا فى كشف النقانع عن الحداثة التى تفضى أمرها فى مصر ، ولبست أثواباً مختلفة الألوان للتمويه والتضليل نقدم هذه الدراسة ، حتى تكون على حذر مما يراد بنا . وأصل هذه الدراسة محاضرة ألقاها فى ندوة بكلية اللغة العربية بجامعة أم القرى بمكة المكرمة فى ٢٧ شعبان سنة ١٤١٢ هـ (٢ مارس سنة ١٩٩٢) ، نظمتها كلية اللغة العربية عن الحداثة ، وبخاصة ظاهرة الغموض فى الشعر العربى الحديث ، والغموض أحد سمات الحداثة، وطريق ماكر من طرقها ، وقد قمنا بوضع دراسة كاملة عن الحداثة العربية تشمل :

تشخيص الظاهرة ، دوافعها ، مبادئها ، جذورها التاريخية ، أهدافها ، نماذج وتطبيقات من نتاجها الأدبى والفكري ، تقويم الظاهرة ، المصير الذى ينتظرها ، التتابع الذى تترتب على نجاحها - إن نجحت لا قدر الله -. وأسمينا هذه الدراسة : « الحداثة سرطان العصر ، أو ظاهرة الغموض فى الشعر العربى الحديث » ، لأن الحداثة مرض خطير كالسرطان ، مرض يستهدف إزالة النظام العام للأمة ، وفصلها فصلاً تاماً عن ماضيها المجيد ، وهذا ما يعمل من أجله أعداء الإسلام فى كل مكان .

والنماذج التي اخترناها من نتاجهم الأدبي أخفها إنما وتمرداً . ولهم بذاءات
أعرضنا عنها لسخافتها ، كوصفهم النبوات والرسالات السماوية بأنها ضالة
مضلة ، ووصفهم - الله سبحانه وتعالى بأنه - مات - قاتلهم الله وأخذهم
أخذ عزيز مقتدر ، إن لم يكن لهم في التوبة رغبة ، والله من وراء القصد .

المؤلف

* * *

تشخيص الظاهرة

ظاهرة الغموض في الشعر العربي الحديث ظاهرة مظلمة ومعقدة ، وقد وقنا طويلاً أمامها بهدف الوصول إلى تشخيصها ووصفها ، وتحديد بعض سماتها ، ثم هدانا النظر فيها إلى التشخيص أو الوصف الآتي :

إنها ظاهرة نتاج عن خللين كبيرين :

الأول : خلل في الشكل أو الصورة .

والثاني : خلل في المضمون أو المعنى .

فالخلل الذي أصاب الشكل ، هو خلو نماذج الشعر الغموضي من الوزن العروضي المعروف ، فافتقد شعرهم - إن جاز أن يسمى شعراً - أهم عناصر الإيقاع الشعري ، أو موسيقى الشعر ، وهي من أبرز خصائص ما يسمى شعراً .

لذلك تجد تفاوتاً شديداً في السطور المصنوع منها النموذج .

سطر - مثلاً - يتكون من ست كلمات ، والذى يليه يقف عند حد الكلمة ، أو الكلمتين ؟

ثم خلو الشعر الغموضي من القافية ، وهى أكبر عنصر فى تناسق الإيقاع أو الموسيقى الشاعرة للنماذج الشعرية مع تحديدها الدقيق لنهاية البيت والإيدان ببداية بيت آخر ، ويزداد أثراها فى السمع كلما طال النموذج الشعري .

وهم - أحياناً - يأتون بأسطر مقتبة ، ولكن مطايتم فى هذا المجال كسيحة . ومن المعروف أن وحدة القافية مع اختلال وزن البيت أو الأبيات مما تأباه طبيعة الشعر الأصيل ، وينبئ عنه السمع .

وعيب آخر يشيع في الشعر الغموضي ، هو تحطيم قواعد اللغة صرفاً ونحواً ، وبلاجة وبياناً . وستأتي نماذج من الشعر الغموضي نستجلّى فيها كل هذه النقائص .

وإلى جانب ما تقدم .. نجد أسرى الشعر الغموضي يسرفون في الجناس والتكرار ، والمجاز وما يقرب منه من كنایات وتشبيهات . والعبث الدلالي في المفردات والتركيب معاً .

أما الخلل الذي أصاب المضمون فإنك لا تكاد تفهم من قريب أو بعيد ماذا يريدون أن يقولوا . وإذا فهمت شيئاً ظهر لك على التو أنه معنى غريب باهت ، وكثيراً ما تجد التناقض والتناقض هو السمة الغالبة على معانيهم ، وما يقدونه من علاقات بين المفردات لا عهد للغة بها عند العقلاء .

إنهم يحيطون اللغة في شعرهم ، ويجعلونها هيأكل جافة وعظاماً بالية ، لا شيء فيها من حياة إلا جرس الألفاظ في السمع ، ورسم الحروف على الورق ، إن سمعت لهم أو قرأت ، وكفى بذلك ضياعاً .

* * *

● الدوافع والأسباب :

لكل ظاهرة أو سلوك في الحياة بواحدة حملت عليه ، وأسباب الجائت إليه . وددافع تفرزه إلى الوجود . وظاهرة الغموض في الشعر العربي الحديث ، وهي واحدة من سمات الحداثة لها - فيما نرى - بواحدة وأسباب دافع ، عرفناها من خلال قراءة متأنية لكثير من أعمالهم ، وأقوال شيوخهم وأباطرتهم .

ونرصد فيما يلى أهم تلك الدوافع والأسباب :

الأول :

الجهل المركب ، والعجز الفاضح في مقدرتهم اللغوية ، وعدم الإلمام

بالأساليب البيانية شعراً ونثراً . ويعرف بهذا أحد شيوخهم - أحمد عبد المعطى حجازي - فيقول في إحدى مقالاته الأسبوعية بجريدة الأهرام : « إن أدباءنا وشعراءنا المعاصرین يشعرون شعوراً عميقاً موجعاً بأنهم غير مدينين بشيء لأية قاعدة لغوية من قواعد الكتابة لسبعين :

أحدهما : أن معرفة الكثرين منهم لهذه القواعد معرفة متواضعة لم تؤثر في سلائفهم أو عواطفهم . وهذه حقيقة لا تزعجهم . وربما اعتبروها ميزة يعتزون بها » ؟ !

ويواصل حجازي قوله فيقول :

« أما السبب الثاني ، فهو أنهم جيل ينظر إلى الأجيال التي سبقته نظرة الابن إلى الأب الذي بدأ ثروة الأسرة ، وهدم مستقبل أبنائه ، ولهذا يتعاملون مع تراث الماضي باستخفاف يجعلهم في حلٍ من الالتزام بأى شرط من شروطه ، فهو يتصرف في اللغة بكل تحرر كأنه أول خالق لها » ؟ !

تأمل هذا الكلام الذي كتبه حجازي ، ترى أن هؤلاء الغموضيين جهلة ، ومع هذا يعتزون بالجهل ؟ !

وأنهم ساخطون على تراث الأمة ، متمردون عليه ، عاقّون له ، ومع هذه الانحطاطات المزرية يصفهم حجازي بأنهم أدباءنا وشعراؤنا المهووبون ؟ أليست هذه مصيبة من مصائب الحداثة يا قوم ؟ جهل الغموضيين باللغة وأدابها كرههم في اللغة والأدب والفضائل الرفيعة ، ومن جهل شيئاً عاده - كما يقول المثل .

وقد علق الأستاذ أحمد حسن الزيات في كتابه « دفاع عن البلاغة » على أمثال هؤلاء « النجباء البُلْه » ببيتين من الشعر هما :

أبصر العنقود طاله (١)
رأى أن لا يناله
رام عنق ودا فلما
قال هذا حامض لمَا

وكلام حجازى - هنا - ووصفه هؤلاء الجهلة بأنهم : « أدباءنا وشاعراؤنا »،
يذكروا بواقعة طريفة من وقائع الاتحاد الاشتراكي ، حيث عين قادته رجالاً أمياً
لا يقرأ ولا يكتب ، عينوه أميناً للفكر في أحد أحياء القاهرة ؛ لأن هذا الأئمـى
كان غنياً ينفق على الاتحاد بكل سخاء ؟

وبهذه المناسبة ما أصدق الشاعر الأندلسى الذى قال حين رأى قلب الأوضاع فى بلده :

الألقاب معتصم فيها ومعتضدٍ (٢) مما يزهدنى فى أرض أندلسٍ
الألقاب مملكة فى غير موضعها كالهر يحكى انتفاخاً صولة الأسد

10

الثاني :

أما الدافع الثاني لوجود ظاهرة الغموض في الشعر العربي الحديث فهو الافتتان الشديد ببعض مذاهب الأدب في الغرب ، والتقليد الأعمى لطرائقه ونمادجه . والغموضيون العرب يقررون بهذا في وضوح . فالشاعر الغموضي عبد المنعم رمضان يقول متغزاً :

النساء الخبيثات يعرفن أنني أُقبل شعرك

کی یتفکر (؟)

أني أقبل جسمك

(١) أى بَعْد عنـه العـنـقـود فـلـم تـصـل إـلـيـه يـدـه .

(٢) أى المعتصم بالله ، والمعتضد بالله ، ولو كان هذا صحيحاً لما ضاعت الاندلس من أيدي المسلمين .

كى يتفتت (؟)

أنى سأجمع هذى الشظايا

وألحماها بسوائل نازلة من ثقوبى (! ?)

هذا الجسد الغامض

حين تكلمه يتفكك (! ?)

وحين تمر عليه يبر عليك .. (?)

أنناشدك الله - أيها القارئ - أن تحبب على هذا السؤال : ماذا فهمت من
هذا الهذيان ؟ وهل ترى له من صلة بالغزل فى دنيا العقلاء ؟

ثم تأمل قوله : « وألحماها بسوائل نازلة من ثقوبى » ! ?

أليست هذه سخافة وقحة ، وذوق منحط :

هل أراد أن ينف عليه أو يبصق ويتأفل عليه .. أو .. أو .. أو .. ؟
ومَنْ هُنَّ النساء الخبيثات يا ترى ؟ أهم خصوم هذه الحداثة السخيفية ،
وحماة الأمة من هوس المهووسين وسمادير المخمورين ؟ كل شيء جائز عند
هؤلاء الدجالين .

وأيّاً كان الأمر .. فإن شيخ الحداثة أو شياطينها يقولون : إن عبد المنعم
رمضان قد تأثر بالشاعر الفرنسي « شارل بودلير » حيث قال :

الكون معبد ، والكتائب أعمدة

تصدر عنها أحياناً همّهـات غامضة

ويبر فيها المرء مخترقاً غابة من رموز

تنظر إليه نظرات أبوية

ومثل أصداء مديبة تترج بعيداً

في وحدة غيـــبية عميقـــة

رحبة كالليل والنهر

تجابع العطور والألوان والأصوات ؟

هذا هو النموذج المحتذى ، ولكن الفارق كبير بين كلام « بودلير » وكلام رمضان ، فالنموذجان وإن اجتمعا في وصف الغموض ، فقد خلا خلا نموذج « بودلير » من السخف والابتذال على عكس كلام رمضان ، والغموض عند رمضان كثيف مظلم ، أما « بودلير » فإن في غموضه مسحة من الشفافية والوضوح .



* روميو وچولييت :

ومن النماذج التي احتذأها الغموضيون من أدب الغرب - وهم معترفون بهذا - مقطع شعرى ذكره شكسبير فى بعض رواياته ، قالته چولييت لروميو . وكان روميو قد شبهَ چولييت بالقمر فى الحسن والجمال على سُنة الشعراء فى كل زمان ، لكن چولييت رأت فى هذا التشبيه إهانة لها ، فقالت لروميو :

أقسمُ بغير البدر

هذا الكائن الجم التقلب

إنى لا أخشى أن يكون هواك مثله

متغيراً فى كل شهر

ما له يوماً على حال ثبات (! ?)

فقد حطَّت چولييت من قدر القمر ، دَمَّته والشعراء جمِيعاً مفتونين به ، جعلوه رمزاً للبهاء والرفة والنباهة ، كما جعلوه رمزاً للحسن والجمال ؟ ! چولييت أنكرت على روميو أن يشبهها بالقمر ؛ لأنَّه يتلون كل يوم ، ولا يثبت على حال ، وتخاف أن يكون هوى روميو متقلباً مضطرباً مثل أوضاع القمر ، الذى وضعته چولييت فى قفص الاتهام ؟

وهذا المقطع ليس به غموض كما ترى ، وإنما به نوع من التمرد وقلب

الأوضاع ، فلعل الاستشهاد به على أنه نموذج محتدى عند хdaihin العرب ؛ لأن شعرهم الغموضى كله تمرد وخروج عن المألوف فى دنيا الآداب والفنون الجميلة .

وما قالته چوليت لا يعدو أن يكون نوعاً من الفكاهة الأدبية ، وقد عرف شعرنا العربي هذا النوع من « التلاعب » منذ أقدم عصوره ، وللتعالب رسالة طريفة جمع فيها صوراً عديدة من تراثنا الشعري ، وهى رسالة : « التزيين والتقبیح » ، وفيها يعمد الشاعر إلى الشيء الحسن فيقبحه ، أو القبيح فيزنه بنوع من الحيل والمغالطات . وهذا كله بعيد عن الشعر الغموضى ، ولكن хdaihin العرب يجعلون من الحبة قبة - كما يقول المثل المشهور .

* * *

الثالث :

والدافع الثالث لظاهرة الغموض فى الشعر العربي الحديث ، هو الهروب من مطارق النقاد :

هربوا من نقد الشكل إلى تحطيم الوزن ووأد القافية ؛ ليقولوا للنقد : نحن لا نقول شعراً موزوناً ولا مقفىًّا بما تريدون مما ؟

وهربو من نقد المضمون إلى الغموض ، ليقولوا للنقد : نحن لا نقول شعراً يفهمه الناس ، بل إن الغموضيين أنفسهم لا يفهمون ما يقولون ، فقد بلبل الجهل أستهم واغتال عقولهم ، فلا يكادون يفهمون حديثاً .

* * *

الرابع :

أما الدافع الرابع ، وهو أهم الدوافع إلى الغموض ، فهو التلّيـل من قيم الأمة في خبث ودهاء ، وتحطيم مقومات المجتمع من وراء ستار ، وأشعارهم طافحة بالمكر والكيد ، ساخطة كل السخط على الفضائل والأخلاق والسلوكيات البالية .

وبعضهم اتخذ من الغموض وسيلة للطعن في عقيدة الأمة وأصولها ، ودعا إلى إحياء عقائد وثنية ، وسنضرب أمثلة لكل ما تقدمَ عند عرض نماذج من الشعر الغموضي والأدب الحداثي العشوائي .

ويروى أن شاعراً مدح أميراً فلم يمنحه الأمير جائزة على مدحه ، بينما أسرف الأمير في إلباس حظية له اسمها « خالصة » ألواناً من الخلوي المصنوعة من « الدر » ، فسخط الشاعر وقال هذا البيت :

لقد ضاع شعرى على بابكم كما ضاع دُرُّ على خالصة
 بلغ الأمير ما قال ، فاحتدَّ على الشاعر ، ولكن الشاعر سرعان ما
 تخلص من هذه الورطة ، فقال للأمير : إنما قلت :
 لقد ضاء شعرى على بابكم كما ضاء دُرُّ على خالصة (١)
 ولجوء الغموضين إلى الغموض حيلة للتخلص من جرائمهم إذا ووجهوا
 بها جيناً ونذالة .

• المادي، والأسبي :

للغموض الشعري المعاصر أسس ومبادئ نظرية متفق عليها بين الحداثيين العرب ، وقد استخرجنا من نماذجهم وكتاباتهم طائفة من تلك الأسس والمبادئ نذكرها هنا في إيجاز :

١ - تدمير اللغة :

المراد باللغة - هنا - اللغة العربية ، لغة كتاب الله العزيز ، والمراد من كلمة « تدمير » هو المعنى الوضعي ، أي التحطيم والإبادة . وليس المراد معنى مجازياً يعبر عن تصرف مقبول منهم في الاستعمال اللغوي .

(١) أبدل الشاعر العين همزة فصارت « ضاء » : ضاء ، اي لم وتوهج ، وهو
البيت الذي قيل فيه : خلعت عيناه فأبصر ؟ !

يقول الحداثى أحمد عبد المعطى حجازى فى الإفصاح عن هذا المبدأ لدى
الحداثيين :

«المطلوب هو تدمير الأساليب والصور والصيغ اللغوية ، وابتداع أساليب
وصور جديدة تتسع لمعارف العصر ، التى عجزت عنها اللغة القديمة (؟) فلا
بد إذن من تدميرها ، والخروج من سجنها ، وابتداع لغة جديدة ؛ لأن
القواعد من عمل الإنسان فهو يستطيع دائمًا أن يعدلها بقواعد أخرى .

فقد اتفق الناس على أن يكون الفاعل مرفوعاً ، والمفعول منصوباً ،
وإما كانهم أن يتلقوا على العكس » (صحيفة عكاظ عام ١٩٩١ م) .

هذا ما قاله الحداثى المصرى - أو العلمانى الشيعوى - أحمد عبد المعطى
حجازى منذ ثلات سنين . وهو اعتراف صريح بأن الحداثة ، التى يروجون
لها آفة معدة لتبييد تراث الأمة والقضاء على كيانها من الأساس .

ومحاربة أعداء الأمة للغة العربية **الفُصحي** لا يخفى على أحد . ومعنى هذا
أن الحداثة أداة هدم يعمل حاملوه وهم آمنون ، وهم يربدون من تدمير اللغة
عزل أجيال الأمة عن كتاب الله ، وسُنة رسوله الكريم ، وعن مصادر التراث
العربى الإسلامى ، وكفى بذلك ضياعاً لو حدث لا قدر الله .

وتدمير اللغة يأخذ عندهم عدة أشكال ..

منها : تدمير قواعد النحو والصرف ، والعبث بدللات المفردات
والتراكيب ، والإسراف فى استعمال الدخيل المولد ، والعامى المبتذل ، ثم
الإطاحة بعلمى الخليل : العروض ، والقوافي .

* * *

٢ - ربط الإبداع بالتمرد والتدمير :

ومن أسس الحداثيين والغموضين الادعاء بأن الأديب أو الفنان لا يكون
مبعداً إلا إذا ترد على كل مألف و معروف ، أيّاً كان ذلك المألف المعروف :

عقيدة ، سلوكاً ، لغة ، آداباً وفضائل . كل هذه - عندهم - آفات تعوق الإبداع ! ولهم عبارة جامعة تلخص رأيهم في هذا المجال يقولون فيها : « إن التنميط في أي مظاهر يbedo عدواً للإبداع » ، ويعنون من « التنميط » المعاير أو النظم التي يجب أو يحسن مراعاتها واحترامها في أثناء العمل الأدبي ، فمثلاً إذا خضع الغموضى لقواعد اللغة لا يبدع ؛ لأن اللغة نعط من الأنماط ، وهكذا كل القيم والأخلاق !!

يقول عبد المعطي حجازى مؤكداً هذا الأساس عند الحداثيين : « ما دامت الكتابة الإبداعية خروجاً عن الكتابة السائدة ، أو عن لغة التفاهم والاتصال ، فهى إذن نوع من الخطأ ، وهذا الخطأ يبرره لدى الشاعر الغموضى أنه لا يقصد ما يقصده الناس حين يتحدثون ، وإنما يسعى للكشف عن رؤيا يراها هو وحده ، ولا يشاركه فى رؤيتها أحد سواه » ؟ ! (صحيفنة عكاظ عام ١٩٩١ م).

لقد أجمع العقلاء من خواص وعوام أن اللغة لها وظيفة اجتماعية نفعية أو إمتاعية . ولو فرضنا أن إنساناً نشأ وحده فى بيته ليس فيها سواه ، فإن هذا الإنسان ليس فى حاجة إلى لغة ؛ لأن اللغة وسيلة اتصال إرسالاً واستقبالاً ، وبناءً على هذا فإن الشاعر الغموضى ما دام يتحدث إلى نفسه - كما قال حجازى - فهو ليس فى حاجة إلى لغة ، إنما عليه أن يتყوع على نفسه ، فعلام إذن يشغلون أنفسهم بالكتابه والشعر والإبداع ؟ هلرأيتم إنساناً يرسل خطاباً إلى نفسه ؟ أو يتصل هاتفياً بنفسه ؟ !

العقلاء والأسواء من الناس يدركون أن الإبداع لا يكون إلا ظلاً للشكل الجيد أو الممتاز . والخطأ لا يكون وسيلة للإبداع أبداً ؛ لأنه خطأ .

الإبداع إنما هو ظل الشكل ، والشكل مصدر الظل الذى هو الإبداع ، ولن يستقيم الظل - بحال - والعود أعوج كما يقول الشاعر .

والقيود ليست عائقاً دون الإبداع ، وأستاذنا العقاد رحمه الله قد ضرب لذلك مثلاً بلاعب السيرك الذى يمشى على السلك ؛ إنه محوط بقيود كثيرة ،

وهو في نفس الوقت لاعب ماهر ، وسيره على السلك آية من آيات الفن يأسر مشاعر النظارة ، ويملاً أحاسيسهم بالإعجاب ، في حين لا يُحرّك الذي يسير على الأرض ، وهو أكثر حرية من لاعب السيرك ، أى اهتمام لديهم .

* * *

٣ - التحرر من جميع القيود (السياسية والدينية والخلقية والتراثية):

وقبل أن يكتب عبد المعطى حجازي ما نشرته له عكاظ عام ، كتب «أدونيس» أربع مقالات (عام ١٩٩٠ م) في فبراير ، ونشرتها له صفحة «الحوار القومي» التي يسيطر عليها ويحررها الشيوعيون بجريدة الأهرام ، وكان موضوع المقالات الأربع يدور حول غياب الإبداع في الشعر العربي الحديث . وانتهى «أدونيس» إلى أن غياب الإبداع كان نتيجة حتمية للقيود التي كُلّ بها الشعر من خارجه ، ولن يكون إبداع بالطبع - عندهم - إلا إذا تحرر الشعر من كل هذه القيود - أيًّا كانت - سياسية ، أو دينية ، أو خلقية ، أو تراثية ، حتى تفسير القرآن الكريم أدخله أدونيس - القس الخواجة - ضمن تلك القيود التي طالب بإلغائها ، لأن تفسيرات القرآن الموروثة تجاوزها الزمن ، فلا بد لتفسير حديث جيد أن يحل محل تفاسير القدماء ، ويقول «أدونيس» : إن إبقاء التفاسير القدمة للقرآن معناه أن القرآن قد استنفذ أغراضه ؟ !

الحاديرون سيكونون سعداء لو احترق تراث الأمة وضاعت ثروتها العلمية ، فتصاب الأمة بفقد ذاكرتها إلى الأبد ، ثم يتهيأ الحاديرون (العملاء) لتشكيل معارف الأجيال القادمة على هواهم .. قاتلهم الله ، وأخذهم أخذ عاد وثモد . إذن .. فإن بدعة ارتباط الإبداع الكاذبة بالتمرد والتدمير ما هي إلا غطاء وهى القصد منهامحو هوية الأمة وتجریدها من أعز ما تملك ، وهىئات هيئات لما يريدون .

* * *

٤ - فصل المرسل عن المتلقى :

«المرسل» و «المتلقى» اصطلاحان فى علم الإعلام الحديث ، يراد من الأول - المرسل - مصدر المعلومة ، ومن الثاني - المتلقى - من تنتهي إليه المعلومة .

يُبَدِّلُ أنَّ الْحَدَائِيْنَ مَعَ اسْتِعْمَالِهِمْ لِهَذِيْنَ الْمُصْطَلِحَيْنَ ، أَوْ لَمَّا يَرَادُ كُلَاْمًا مِّنْهُمَا ، لَا يَرِيدُونَ مَا يَرِيدُهُ رَجُالُ الْإِعْلَامِ مِنْ نَقْلِ الْمُعْلَوْمَةِ مِنْ مَصْدِرِهَا - كَاتِبًاً أَوْ مُتَكَلِّمًا - إِلَى مَنْ يَصْلُحُ لِاستِقبَالِهَا مِنْ قَارِئٍ أَوْ سَامِعٍ .
بَلْ يَرِيدُونَ أَنْ يَتَحَرَّرُ الْمَرْسُلُ - شَاعِرًا كَانَ أَوْ نَاثِرًا - مِنْ قِيمِ الْبَيْتَةِ الَّتِي يَعِيشُ فِيهَا ، أَوْ بِعِبَارَةِ أَدْقَى ، أَنْ يَنْفَصِلَ شَاعِرُهُمْ عَنِ الْجَمَاعَةِ الَّتِي يَسْتَمِّي إِلَيْهَا ، فَلَا يَقِيمُ لَهَا وَزْنًا لَا فِي قَوْلٍ وَلَا فِي فَعْلٍ .

وَيَهْدِفُونَ مِنْ هَذَا الْأَنْفَصَالِ مَا يَسْمُونَهُ بـ «مَحْوِ الْقَبْلِيَّةِ» - نَسْبَةُ إِلَى «فَبْل» ضَدَ «بَعْدَ» - فَعَلِيهِ - كَمَا يَقُولُونَ - أَنْ يَنْعَقُ ، أَيْ يَتَنَكَّرُ لِكُلِّ مَا حَوْلَهُ .
وَهَذَا الْمَبْدُأُ شَدِيدُ الْعَصْلَةِ بِمَبْدُأِ رِبْطِ الْإِبْدَاعِ بِالْتَّمَرُدِ وَالتَّدْمِيرِ ، فَإِذَا كَانَ مِنْ إِرْثِ الْبَيْتَةِ حُبُّ التَّضْحِيَّةِ مِنْ أَجْلِ الْوَاجِبِ ، وَالْوَفَاءِ ، وَالصَّدْقَ ، وَالشَّرْفَ ، وَالْعَفْفَةَ ، وَالطَّهَارَةَ . فَعَلَى الشَّاعِرِ الْغَمْوُضِيِّ أَنْ يَدُوسَ هَذِهِ الْقِيمَ بِحَذَائِهِ ، وَأَنْ يَجْدُ الْجِنْ وَالْخِيَانَةَ ، وَالْكَذْبَ وَالْوَضَاعَةَ ، وَالْدَّنَاءَةَ وَالْتَّلُوْثَ !؟

وَلِمَاذَا كُلُّ هَذَا ؟ يَجِيئُكَ الْحَدَائِيْنَ فَيَقُولُونَ : مِنْ أَجْلِ الْإِبْدَاعِ الْأَدْبَرِيِّيِّ وَالْفَنِيِّ (؟!) إِنَّهُ إِلَّا يُعْبَدُ عِنْهُمْ ، فَلَتَذَهَّبَ الْأَمَّةُ إِلَى الْهَاوِيَّةِ مِنْ أَجْلِ أَنْ يَقُولَ حَدَائِيْ قَصِيْدَةً مَبْدِعَةً (؟!) أَوْ يَدْبِعَ رَوَايَةً نَافِقَةً ، أَوْ قَصَّةً مَلْحَدَةً (؟!).

ثُمَّ مَا الَّذِي حَالَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْإِبْدَاعِ ، وَهَا هُمْ قَدْ تَحرَرُوا مِنْ كُلِّ الْقِيُودِ .
إِنْ نَتَاجُهُمُ الْأَدْبَرِيِّيِّ فِي جَمِيعِ أَشْكَالِهِ عَبَارَةٌ عَنْ رَطَانَاتٍ لَيْسَ فِيهَا مَضْمُونٌ فَضْلًا عَنْ أَنْ تَكُونَ إِبْدَاعًا ، وَمِنْ نَتَاجُهُمُ مَا طَفَحَ بِالْكُفْرِ وَالْإِلَحَادِ ، مُثْلُ «مَسَافَةً فِي عَقْلِ رَجُلٍ» فَهَلْ هَذَا هُوَ الْإِبْدَاعُ يَا سَادَةُ ؟



٥ - فصل النتاج الأدبي أو النص عن قائله :

هذا المبدأ نوع آخر من التمرد والفحجور ، وقد وظفه الحداثيون في مجال النقد كما وظفوا من قبل مبدأ فصل الأديب عن البيئة التي يعيش فيها . وقد عرفا هدفهم هناك . فماذا يهدفون من مبدأ فصل العمل الأدبي عن قائله ؟ أو فصل النصوص - عموماً - عن قائلها ؟

إن الوسائل الخسيسة ، لا تثمر إلا خسيساً مثلها . والحداثيون يهددون لمشروعية هذا المبدأ النقدي - فصل النص - قائلة بمقولة حاصلها :

إن النص الأدبي أو الفنى أو أيّاً كان نوعه يصبح بعد صدوره عن مصدره عالماً قائماً بذاته ، لا يحتاج بعد حصوله إلى أي شيء منفصل عنه (؟) .
ويهدون له - كذلك - بمقولة أخرى هي : إن عدم الفصل بين النص وقائله قد أضر ضرراً خطيراً بالنقض ، لاهتمام النّقاد بما هو خارج عن النص نفسه ، لأن يدرس الناقد بيئه النص بدءاً من قائله و الجنسه و زمانه و مكانه وأوضاع العصر الذي ولد فيه النص (؟!) .

وهم - أي الحداثيون - يريدون أن يركز الناقد نظره في النص نفسه دون شيء سواه (؟) .

من أجل هذا خطأوا «تن» صاحب نظرية ضرورة دراسة بيئه النص قبل دراسة النص نفسه ؛ لأن في دراسة البيئة معاوناً للناقد على فهم النص وتحليله ثم الحكم له أو عليه .

والحداثيون قد تنكّبوا سوء الصراط - هنا - كما تنكّبوا سوء الصراط من قبل ومن بعد .

ومبدؤهم هذا ترتيب عليه خطران جسيمان :

أما أحدهما : فإن في مبدئهم هذا إلغاء لعلم أو فن تاريخ الأدب بما له من مكانة عظيمة الشأن في الدراسات الأدبية بعامة ، والنقدية خاصة . فالأدب مرآة الحياة ، وسجلها الأمين ، والعمل الأدبي الذي لا يُعرف له قائل ، ولا بيئه ، ولا مناسبة ، أشبه ما يكون باللقيط المجهول الأب والأم ، كائن

نكرة مجهول السلالة ، تحيط به حالة كثيفة من الضباب المутم ، إن عُرِفَ بشكله وهيكله حجب وراءه كما هائلاً من الحقائق والأسرار . هكذا يريد الحداثيون للعمل الأدبي أن يكون .

أما الخطأ الثاني - وهو بيت القصيد عند الحداثيين العرب - فهو التسوية بين النصوص جميـعاً ، بعض النظر عن مصدرها أياً كان ، وبذلك يتوصـلون إلى إخضـاع النصوص المقدسة لـتفسـيراتـهم الملحدة ، وأفـهامـهم المـريـضة ، وأذـواقـهم المـعـتـلـة .

وقد مارسوا هذا عمليـاً في مصر عـيـاناً جـهـارـاً . واحدـاً منهم - لطـفيـ الخـوليـ - وصف القرآنـ الـكـرـيمـ بـأنـ نـصـوـصـهـ تـخـاصـمـ العـقـلـ وـالـفـكـرـ ، وـتـجـبـنـ عـنـ اـرـتـيـادـ آـفـاقـ الـإـبـدـاعـ التـىـ لـاـ نـهـاـيـةـ لـهـ (؟!) (انظر جـريـدةـ الـأـهـرـامـ بـتـارـيخـ ١٩٩٣/٤/٧).

إنـ خـصـومـ الدـعـوـةـ فـيـ عـصـرـ الرـسـالـةـ لـمـ يـجـرـأـواـ عـلـىـ وـصـفـ كـتـابـ اللهـ بـالـجـبـنـ وـمـخـاصـمـةـ الـعـقـلـ وـالـفـكـرـ كـمـاـ وـصـفـهـ هـذـاـ «ـالـعـلـجـ الـأـحـمـرـ»ـ قـاتـلـهـ اللهـ .

والغـرـيبـ حـقـاـ ، أـنـ هـذـاـ الرـجـلـ كـوـفـيـ فـيـ «ـعـيـدـ الـإـعـلـامـيـنـ»ـ الـذـيـ يـرـأـسـ رـئـيـسـ الـجـمـهـورـيـةـ ، وـمـنـحـ وـسـامـ تـقـدـيرـ بـعـدـ شـهـرـ وـاحـدـ مـنـ نـشـرـهـ هـذـاـ الـكـفـرـ الـبـوـاحـ (١)ـ .

وثـانـيـةـ الـأـثـافـيـ .. أـنـ عـضـوـ هـيـةـ تـدـرـيـسـ حـدـاثـيـ يـتـطاـولـ عـلـىـ كـتـابـ اللهـ الـعـزـيزـ ، وـيـعـمـلـ فـيـهـ - قـاتـلـهـ اللهـ - مـبـدـأـهـ الـحـدـاثـيـ : فـصـلـ النـصـ عـنـ قـائـلـهـ ، وـلـاـ يـرـىـ فـيـ الـقـرـآنـ إـلـاـ أـنـ نـصـ بـشـرـىـ لـاـ قـدـاسـةـ لـهـ أـمـامـ النـقـدـ ، قـالـ هـذـاـ الـكـلامـ بـعـدـ أـنـ مـهـدـ لـهـ بـأنـ الـقـرـآنـ نـزـلـ بـالـمعـانـىـ دـوـنـ الـأـلـفـاظـ ، فـهـوـ إـذـنـ عـمـلـ بـشـرـىـ لـأـنـ صـيـاغـتـهـ صـدـرـتـ عـنـ مـحـمـدـ ﷺـ ، وـهـذـاـ هوـ بـالـضـبـطـ الـذـيـ يـرـوـجـ لـهـ مـنـذـ أـكـثـرـ مـنـ قـرـنـ الـمـبـشـرـونـ ضـدـ الـإـسـلـامـ ، وـتـلـامـيـذـهـ الـمـسـتـشـرـقـونـ وـعـمـلـاؤـهـمـ مـنـ الدـاخـلـ .

(١) جـرتـ وـقـائـعـ عـيـدـ الـإـعـلـامـيـنـ يـوـمـ ٢٧ـ /ـ ٥ـ /ـ ١٩٩٣ـ

وفي اطلاع عابر على كتاب هذا الزنديق الذى ذكر فيه طعنه فى القرآن
رأيناه يشكك من طرف خفى بأن القرآن لم يصل إلينا كاملاً؟

وهذا يؤكّد ما قلناه فى المقدمة من أنّ الحداثة ليست مذهبًا فى الأدب والفن
ونقدّهما ، وإنما هى وسيلة للنيل من عقيدة الأمة وتدمير مقدساتها .

* * *

٦ - إلغاء التقابل بين معياري الصواب والخطأ :

ومن أكثر مبادئ الحداثيين خطورة وجناية على محظوظية الأمة
ومقوّماتها ، مبدأ إلغاء التقابل بين الصواب والخطأ ، أو إلغاء التنظير بين
الصواب والخطأ .

لجأ الحداثيون إلى هذا المبدأ ليبرروا به جهلهم من جهة ، وليفلتوا من مأخذ
النقاد من جهة أخرى .

وهذا المبدأ وإن كان شديد الشبه بمبدأ تدمير اللغة الذي تقدم ، يَدُد أنه
أوسع منه دائرة ؛ لأنّه يسعى لإهدار حقائق العقول والمنقول ، كما يسعى
لإهدار حقائق العلوم والواقع المحسوس .

والحداثيون - هنا - متأثرون بشطحة صوفية تقول :

وبعد الفنا فى الله كن كيّفما تشا فقولك لا جهل ، و فعلك لا وزر ؟
والعقلاء يتساءلون : أى فنا فى الله يبيح تحطيم شريعة الله عقيدة وسلوكاً ؟
ونحن على منوالهم نسائل الحداثيين : أى إبداع يبيح لدى الغموضيين محظوظ
الصواب وإحلال الخطأ محله ، فيصبح كل حداثي : سيبويه فى النحو ،
والهراء فى الصرف ، والخليل فى العروض ، والأصمى فى الرواية ،
والجرجاني فى البلاغة والنظم ، والجمحي فى النقد والتصنيف !؟

*

* بأثر رجعى :

لم يكتف الحداثيون بتبرير جهلهم المعاصر من خلال هذا المبدأ ، بل طبقوه بأثر رجعى ، فصوّبوا كل خطأ وقع فيه بعض الشعراء الأقدمين ، التي سجلَ كثيراً منها المربزباني في « الموضع » والنقدان الكبيران : الأمدي صاحب « الموازنة » والجرجانى صاحب « الوساطة » ، وبجرة قلم واحدة خطأ الحداثيون العلماء والنقاد الأعلام ، وصوّبوا الشعراء حتى في الأخطاء التي لا تتحمل أي وجه من الصواب (؟!) . وستأتى تطبيقات كثيرة لهذه المبادئ إن شاء الله تعالى .

* *

٧ - كراهية التراث :

الأمة التي يتآمر الحداثيون على محو كيانها من الوجود أمة عريقة لها جذور ضاربة في أعماق التاريخ ، وحضارة إنسانية أسهمت في رقي الحياة بتصنيب موفور ، فليست هي بنت اليوم . بيد أن الحداثيين العرب يضيقون ذرعاً بماضي الأمة الأزهر ، لأن أمثالهم لا يستطيعون أن يعيشوا في « النور » ، لذلك فإنهم يكرهون تراث الأمة كراوية الموت . وهذه الكراهية حملتهم على احتقاره والتمرد عليه في أي شكل من أشكاله ، وهم يصرّحون بهذه الكراهية في وضح النهار . وكفى بذلك اعترافاً ما نقلناه من قبل عن عبد المعطي حجازي ، من أن الحداثيين ينظرون إلى ماضي الأجداد والأباء نظرة البناء إلى الآباء الذين بدأوا ثروات أسرهم ، وعرضوا أبناءهم للضياع ، هذا موقفهم من التراث ، موقف عداء وحدق . والواقع أن العكس هو الصحيح .

فهم الأبناء الذين يبددون ثروات الآباء ، وهم - بحق - سلطان معاصر شديد الفتاك . وصدق رسول الله ﷺ القائل : « إذا لم تستح فاصنع ما شئت » ، ونحن على منواله نقول للحداثيين : إذا لم تستحوا فقولوا ما شئتم .

* *

٨ - التناص :

من مبادئ الحداثة العربية مبدأ «التناص» ، وهو في الأصل مصطلح ظهرت تسميته في أدب الغرب الحديث ، ومعناه : أن يأخذ أديب من أديب آخر بعض معانيه أو بعض ألفاظه أو هما معاً ، أو يعمد إلى فكرة منسوبة لغيره فيسيطر عليها ، وإن ألبسها ثوباً آخر من الألفاظ ، أو أضاف إليها .

ويُعرف هذا المبدأ في الأدب العربي بالتأثير والتأثير ، فالمبدأ نفسه ليس جديداً ، بل الجديد عند الحداثيين هو مجرد التسمية المنقوله عند الأدب الأوروبي .

وقد رأينا بعض الحداثيين العرب يجتهدون لإثبات هذه الفكرة عند العرب الأقدمين . ونکاد نجزم أن جمهور الحداثيين مطبقون على هذا ، وقليل منهم ينكر أن للعرب قدماً معرفة بها . ومن أقر منهم للقدماء بمعرفتها يستشهدون عليها بالاقتباس والتضمين والمعارضات والنقائض ، وهي ملامح عرفها الأدب العربي القديم معرفة تامة ، ولها شواهد لا تکاد تُحصى .

كما استدلوا بكلام ابن خلدون ذكره في المقدمة نقاً عن شيوخ النقد العربي القديم : بأن الشاعر لا يكون مبدعاً إلا إذا اطلع على نماذج صالحة من عيون الشعر المبدع ، ثم ينساه قبل أن يفرض الشعر .

والذى يهمنا - هنا - كيف استثمر الغموضيون الحداثيون هذا المبدأ في شعرهم الحداثي ؟ ولماذا استثمروه ؟

وقليل من النظر في نتاجهم الحداثي وتصريحات شيوخهم يريكم أنهم استثمرموا هذا المبدأ في مجالين :

الأول : تدمير اللغة .

والثاني : إلغاء التقابل والتنظير بين معياري الصواب والخطأ .



* ظاهرة السرقات :

من القضايا النقدية الضاربة في جذور التاريخ قضية السرقات الشعرية ، التي شغلت النقاد العرب - قديماً - حيناً من الدهر وكان لها دوى وهدير ، وحفلت بها مصنفات القدماء ، وكان لهم فيها نظر صائب ، وباع طويل ، وصنفواها تصنيفأ رائعاً ودقيقاً ، وأصبحت تمثل قطاعاً هائلاً من مساحة تاريخ الأدب ونقده ، وفي درسها ميزة النقاد القدماء بين ما هو عيب يؤخذ على الشاعر ، وما هو من باب توارد الخواطر ، وما هو بين بين .

أما الحداثيون ، وهم يعملون الآن مبدأ التناص ، فقد هدموا كل ما بناه الأقدمون ، وصوّبوا كل السرقات وجعلوا السرقة ركن الأركان في عملية الإبداع الفني ، سواء أكانت السرقة قائمة على التوافق بين المسروق منه وبين المسروق ، أو كانت قائمة على التخالف وقلب المعنى ، فكل أنماط السرقة صواب وإبداع ؛ لأنها وليدة التناص الذي هو شرط الإبداع ؟

وقد طبق أحد هم - دكتور عبد الله مرناض (سعودي) هذا المبدأ - التناص - على ثلاثة نصوص :

الأول : مسروق منه ، والآخران : مسروقان ، مع اختلاف كيفية السرقة .

فالأول - المسروق منه - هو قول أبي نواس :

إذا غاديتنى بصبور عذل فممزوجاً بتسمية الحبيب

فإنى لا أعد اللوم فيه عليك إذا فعلت من الذنب (١)

فأبو نواس يحب أن يُلام على حبه ، ولا يرى من يلومه على الحب مذنبًا في حقه .

(١) غاديتنى : أى باكرتنى أول النهار . والصبور : الخمر الذى يُشرب فى الصباح .
والعدل : اللوم .

أما النصان الآخران فأولهما قائم على المنافرة والمخالفة وقلب المعنى ، وهو
قول أبي الطيب المتنبي :

أَحَبِّهُ وَأَحِبُّ فِيهِ مَلَامَةٌ إِنَّ الْمَلَامَةَ فِيهِ مِنْ أَعْدَائِهِ

خالف أبو الطيب أبا نواس ، أبو نواس يحب أن يُلام إذا جاهر بالحب ،
وأبو الطيب يكره هذا اللوم ؛ لأن حبيبه يرى اللوم عَدُواً من أعدائه .

والنص الثاني المسروق من بيت أبي نواس قائم على الموافقة والمتابعة لذهب
أبي نواس في الحب ، وهو قول أبي الشيص يخاطب محبوه :

أَجَدُ الْمَلَامَةَ فِي هَوَاكِ لِزِيَّدَةِ حُبًا لِذِكْرِكَ فَلِيَلْمَنِي اللَّوْمُ

تابع أبو الشيص أبا نواس ، فكلاهما يحب أن يُلام في الحب ، وزاد
أبو الشيص على أبي نواس ، حيث قال : إنه يجد لذة في اللوم ؛ لأن في
اللوم ذكرًا لاسم الحبيب ، والذكر نوع من الحضور في حال الغيبة .

بعض النقاد - كالقاضى الجرجانى - يرون في بيته أبي الطيب
وأبي الشيص ضرباً من اللطافة مع الإقرار بأنهما مسروقان من بيت أبي نواس .
أما الحداثيون فلا يرون فيهما سرقة ولا يحزنون ، وإنما هما وليدا « التناص »
أى الإبداع ، ولا يقفون عند هذه « الجزئية » ، ولو كانوا وقفوا عندها لهان
الأمر ، وإنما هم يعممون الحكم وينكرون ظاهرة السرقات جملة وتفصيلاً ،
ويلومون النقاد القدماء لاشتغالهم بها (؟) ، ويقولون : إن هذه الظاهرة ما
كان ينبغي أن تطرح على ساحة الدرس على الإطلاق ؛ لأن نماذجها - جمياً
- تتدثر بعباءة « التناص » ، فهي ظاهرة صحية لا عيوب فيها . وعلى
« التناص » تتوقف كل أشكال الإبداع ومعانيه . هكذا يقولون .



* فروق تطبيقات المبدأ :

خطأ الحداثيون النقاد القدماء في موقفهم من السرقات الشعرية ، وتفرقتهم
بين صورها ونماذجها ، وحكموا على كل نص مسروق بالجودة والإبداع ؛ لأنه

وليد التناص كما تقدّم ، فالحداثيون يتخذون من « التناص » معياراً تحكّmia لدرجة أنك إذا قلت على لسان الحداثيين : هذا مسروق ، وكل مسروق مُبدع ، لكنت صادقاً في هذا القياس الشمولي (؟) ، هذا مذهبهم أو لازم مذهبهم بلا نزاع . أما موقف النقاد القدماء فهو جد مختلف عن مذهب الحداثيين ؛ لأن لهم نظرات بارعة في ظاهرة السرقات الأدبية .

فليس كل مسروق بديعاً كما يذهب الحداثيون ؛ لأن الشاعر قد يأخذ معنى غيره بلفظه ولا يغير منه إلا لفظة واحدة ، مثل قول ربيعة بن مقروم :

لو أنها عرضت لأشmet راهبٍ عبد الإله صرورةٍ متَّبلٍ⁽¹⁾

فإنه أخذه من قول النابغة :

لو أنها عرضت لأشmet راهبٍ عبد الإله صرورةٍ متَّبلٍ

إذ لم يغير ابن مقروم إلا كلمة « متَّبل » ، ووضع مكانها كلمة « متبتل » ، وهو ما يعني واحد وإن اختلف اللفظ ، فعلى مذهب الحداثيين بيت ابن مقروم من الشعر المبدع لأنه وليد التناص .

وعند جمهور النقاد القدماء لا فضل لابن مقروم فيما قال لأنه لم يُضف إلى المعنى جديداً وإن بدأَ كلمة مكان أخرى .

وقد يأخذ شاعر أو شاعران من شاعر آخر معناه ولفظه ، ويكون للأخذ إضافة حسنة إلى المعنى من أجل لفظة واحدة غيرها ؛ لما فيها من مناسبة باللقاء . ومن قول مالك بن الريب :

العبد يُقرع بالعصا والحر يكفيه الوعيد

فقد أخذه أولاً الشاعر يزيد بن ربيعة بلفظه ومعناه إلا لفظة واحدة فقال :

العبد يُقرع بالعصا والحر تكفيه الملامة

(1) الأشmet : مَنْ عَلَاهُ الشَّيْبُ . والصرورة : العازب الذي لم يتزوج . والمتبتل : الناسك العabd .

ثم أخذه ثانياً شاعر آخر فقال :

العبد يُقرع بالعصا والحر تكفيه الإشارة

فالمعنى واحد وكذلك الألفاظ إلا ما اعترى القافية من تبديل الوعيد بملامحة والإشارة .

ومع هذا فإن لقول الشاعر الثاني فضل على قول الأول ، لأنه قال : تكفيه الملامة ، أى العتاب ، وهذا أنساب في الحديث عن الحر من الوعيد ، أى التهديد .

والشاعر الثالث له فضل الشاعرين معاً ، وإن كان هذا الفضل متفاوت الدرجة ، لأنه قال : تكفيه الإشارة ، وهذا أليق في الحديث عن الأحرار من الوعيد بملامحة معاً .

ومن السرقات التي يطلق عليها الحداثيون مصطلح : « التناص » ما هو قبيح كل القبح ، وأبعد ما يكون عن الإبداع . ومن ذلك قول أبي الطيب المتنبي :

لم يُسلِّمْ الْكُرُّ فِي الْأَعْقَابِ مُهْجَتَهُ إن كان أسلمها الأصحاب والشيعة

أخذ أبو الطيب هذا البيت من قول أبي تمام :

ما غاب عنكم من الإقدام أكرمهُ فِي الرُّوْءِ إِذْ غَابَتِ الْأَنْصَارُ وَالشَّيْعَهُ

يقول ابن الأثير معلقاً عليه :

« وليس في السرقات الشعرية أقبح من هذه السرقة ؛ فإنه لم يكتف الشاعر بأن سرق المعنى ، حتى ينادي على نفسه بأنه سرقه » ، يعني لظهور السرقة فيه ، وما قاله ابن الأثير في بيت أبي الطيب يصدق على كثير غيره من السرقات .

*

* والخلاصة : أن النقاد القدماء كانوا ذا بصر بالشعر ونقده حين درسوا ظاهرة السرقات ، ووضعوا ضوابط وألقاباً لكل صورها .

أما الحداثيون فوضعوا على أعينهم عصابة ، فحكموا بأن كل ما كان وليد التناص فهو شعر مُبدع ، هكذا ضربة لازب ، وجعلوا التناص معياراً تحكمياً ، وحسبوا كل أصفر ديناراً ، وكل ورم سمنا !

* * *

٩ - الاغتراب عن الواقع :

من مبادئ الحداثيين العرب المعاصرین ، الهروب من الواقع الذي يعيش الناس ، والارتماء في أحضان التيه والأوهام ، ثم لا يبالون بعد ذلك أين تلقى بهم الريح !

- وليس استنتاجاً منا ، ولكنه حقيقة هم مقررون بها ، فقد قال أحدهم -
أحمد عبد المعطى حجازي الماركسي العلماني المعروف - ما يأتى :

« إن شعراء الجيل الماضي كانوا يجمعون في شعرهم بين المشبه والمشبه به - يعني الواقع والخيال - أما الشعراء المعاصرون - يعني الحداثيين - فقد هجروا الحديث عن المشبه كليّة - يعني عن الواقع - واكتفوا بالحديث عن المشبه به - يعني عن الخيالي والوهمي » .

عبد المعطى حجازي صادق كل الصدق في هذا الكلام . والصدق بعضه شر ، كما قال الشاعر في الحديث عن الحُمَى التي كانت تصيبه في مواعيد منتظمة ولا تختلف أبداً :

وزائرتى كأن بها حياءَ فليس تزور إلا في الظلام
وتصدق وعدها والصدق شر إذا يلقاءك في الخطب الجسم
أجل .. هو صادق كل الصدق ، لأن نتاج الحداثيين الذي يسمونه شعراً ،

وما هو بشعر ، غريب كل الغربة عما يألفه الناس ، وعما يفهمه الناس ،
وعما يتذوقه الناس (؟ !)

ومعدرة للقارئ عن سوق الأمثلة الآن ، لأننا سنذكر بعد قليل نماذج
متنوعة يتضح منها شيوخ هذه المبادئ في نتاجهم الذي يسمونه - زوراً - أنه
شعر .

* * *

١٠ - الإسراف في استخدام الرموز :

ومن أبرز مبادئ الحداثيين الإسراف في استخدام الرموز من جهة ،
ثم الابتعاد بها عن فهم المراد منها ، رموزهم كما جاء في المثل كالحلقة
المفرغة لا يُدرى أين طرفاها ، وأتحدى الغموضيين الحداثيين بأعلى صوتي أن
يكون حداثي غموضى يفهم ما يقوله حداثي غموضى آخر . عُد إلى ما تقدم
من قول الحداثي عبد المنعم رمضان :

« وألجمها بسوائل نازلة من ثقوبي » (؟ !)

خذ هذه العبارة واطلب من حداثي أن يفسّر لك ما هي ثقوب عبد المنعم
رمزان التي سيلحم بها المرأة التي فتنها ؟

احتفظ بالإجابة ، ثم اعرض المسألة على حداثي آخر وآخر وآخر ،
ثم انظر في إجاباتهم جميعاً ، هل اتفقوا أم اختلفوا ، أنا على يقين بأنك
ستظفر بإجابات : سمك ، لين ، تمر هندي ؟ !

والتعبير الرمزي ليس بمستنكر إذا قربت المسافة بين الرمز والرموز به إليه ،
 وإنما يُستنكر الرمز إذا بعدت المسافة بينه وبين معناه ، أو لا تكون بين الرمز
وبين المراد منه أدنى صلة في الواقع . وهذا هو ما يشيع في شعر الحداثيين
الغموضى كما سترى بعد قليل .

وحسبنا الآن رصد هذه المبادئ العشرة التي يقوم عليها عش الحداثة
النهار . فتعال بنا نسوق نماذج من هذينهم الشبيه بهذيان المخمور أو المحموم .

* * *

النماذج والتطبيقات

● قصيدة « الإشارة » لأدونيس :

من المناسب بعد أن رصدنا مبادئ الحداثة العربية ، أن نسوق أمثلة ، ونذكر صوراً ونماذج من شعر الحداثة الغموضى ، ونستخلص من هذه النماذج سمات هذا الهذيان المخوب ، ويأتى فى مقدمة هذه النماذج قصيدة أدونيس إيليس الحداثة المعاصرة ، وعنوانها : « الإشارة » ، نسوقها أولاً ، ثم نعلق عليها ثانياً :

يقول أدونيس :

« مزجت بين النار والثلوج (?)
لن تفهم النيران غاباتى ولا الثلوج (?)
وسوف أبقى غامضاً ، أليفاً (?)
أسكن فى الأزهار والحجارة (?)
أغيب (?)
أستقصى (?)
أرى (?)
أمواج (?)
كالضوء بين السحر والإشارة (?)
وحيينما استسلمت فى جزيرة الجفون (?)
ضيقاً على الأصداف والجرار (?)
رأيت أن الدهر قارورة (?)

تجمّع بين الماء والشّرار (؟)

وتنجح الإنسان أن يكون

أسطورة أو نار أسطورة (؟)

وكنت محمولاً على الغصون

في غابة بيضاء مسحورة (؟)

نهارها المنذور للجنون (؟)

مديتي ، والليل مقصورة » (؟) .

* *

● التعليق :

أيها القارئ الكريم .. اقرأ هذا الكلام الذي يسمونه شعراً واحتار كاتبه «الإشارة» عنواناً له ، اقرأه من مرة إلى عشر أو حتى إلى مائة ، ثم راجع نفسك واسألاها : هل فهمت منه شيئاً ؟ ادفعه إلى قارئ آخر (عاقل) ليقوم بنفس التجربة ، ثم سله : هل فهم منه شيئاً ؟

إنه كلام « ميت » عقيم ، سخيف ، ملفوف في سحب من الغموض ، ظلمات بعضها فوق بعض .

أما كاتب هذه السطور التي بين يديك ، فقد نظر فيها ، وبعد جهد في فك بعض رموزها سجلت الملاحظات الآتية :

الأولى : أن هذه القصيدة ، إن صحت التسمية ، لحمتها وسدادها « أكاذيب » و « أوهام » يسودها التناقض من حيث المعانى ، والتنافر الشديد من حيث العلاقات بين مفرداتها .

الثانية : إن كاتبها الغموضى يدعى لنفسه أنه على كل شيء قادر ؟ ومن هذه الأشياء قدرته على « صنْع المستحيل » !

الثالثة : إنه قد استخدم بعض رموزه في الدلالة على « الإلحاد » و « الكفر بالبعث والنشور » !

الرابعة : لم يستخدم كلمة واحدة فيها في معنىً قريب للغة أو بعيد بعدها مقبولًا ، فكل كلماته رموز ، رموز .

الخامسة : ونتج عن هذا ظاهرة : الغموض أو العبث الدلالي للمفردات والتركيب معًا .

السادسة : إن الكاتب قد اختلت لديه ملائكة « الاختيار » وملائكة « الضم » كما يقول علماء النفس ، وهو ما من الملائكة التي وهبها الخالق عباده « الأسواء » أو الأصحاء عقلياً : اختلت عنده ملائكة « الاختيار » فجمع في قصيده ما خطر بفكرة من كلمات جمعاً عشوائياً .

واختلت عنده ملائكة « الضم » ، فجاءت علاقات الكلمات متناففة في التركيب ، تحقيقاً للاغتراب عن الواقع المألوف ، ثم تدمير اللغة في مبانيها ومعاناتها .

هذا ما ظهر لى منها ، فتعال بنا مرة أخرى ننظر في بعض رموزها التي يلفها الغموض من « طفقط » إلى « السلام عليكم » .

● العنوان :

الكاتب جعل عنوان قصيده هذه : « الإشارة » ، والمعروف أن الإشارة - في الواقع - نوعان :

الأول : أن يكون للإشارة مشار إليه يُدرك عن طريق الإشارة .

الثاني : أن لا يكون للإشارة مشار إليه ، وعنوان القصيدة من هذا النوع . فالغموض فيها بادٍ من العنوان .

*

● المطلع ونظائره :

مطلع القصيدة - كما رأيت - : « مزجت بين النار والثلوج » ، والنار والثلوج لا يمزج بينهما شيء ، فهما عدوان ، فإذا أدنيت الثلوج من النار أو

مزجتھما معاً ، فإنما أن تطفئ الثلوج النار ، وإنما أن تذيب النار الثلوج ، أما أن يُمزج بينهما وتظل النار ناراً والثلوج ثلوجاً ، فهذا مستحيل في دنيا العقلاة؛ لأن العداء مستحكم في هذه العبارة بين الفعل والمعطوف عليه والمعطوف : مزج + النار + الثلوج .

هذا من حيث ظاهر اللغة ، أما من حيث أن الكاتب رمز بالنار والثلوج إلى أمور يعرفها هو وحده . فهذا يحتاج إلى عملية تشريح لنتخرج تلك المعانى من « بطن الشاعر » عملاً بالقول المعروف : « المعنى فى بطن الشاعر ». .

هذا الاضطراب والغموض التى عرفناه فى المطلع يسود تراكيب القصيدة كلها ، فمثلاً قوله : « لن تفهم النيران غاباتى ولا الثلوج » ، تجد الكاتب يجعل النيران فاعلة للفعل : « تفهم » والعقلاة لا يعرفون للنار فهماً ، وإنما النار تحرق وتأكل . هنا فى الدنيا تأكل الحطب والبنزين ، وفي الآخرة تأكل الناس والحجارة ولكن ليس كل الناس . وما هي « غابات » أدونيس التى لا تفهمها النار ؟ المعنى فى بطن الشاعر .

وهل رمز أدونيس بالنار والثلوج إلى دين التوحيد الذى تظاهر بالدخول فيه ؟ وإلى عقيدة التثليث التى تظاهر بالخروج منها ؟ وإذا كان - كذلك - فائيهما النار وأيهمما الثلوج ؟ المعنى فى بطن « الفاجر » .

وقوله : « وسوف أبقى غامضاً أليفاً » نظير : « مزجت بين النار والثلوج » فى تناقض المعانى وتناقض العلاقات بين المفردات ، لأندنس أن يبقى غامضاً كما يشاء ، ولكن ليس له أن يدعى أنه سبقى أليفاً مع غموضه . فالناس يألفون ما يعرفون ويعادون ما يجهلون .

ولنا أن نفهم أنه يريد من الغموض - هنا - اعتناقه عقيدة فى الظاهر ،

وبقائه على عقيدة في الباطن . إن كان هذا قصده ، فموعدنا يا أدونيس :
﴿يَوْمَ تُبْلَى السَّرَّاِئِرُ﴾ (١) .

﴿يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا﴾ (٢) .

ثم ينتقل أدونيس إلى صورة أخرى من صور الاغتراب فيقول : « أسكن في الأزهار والحجارة » ، الاغتراب هنا باد في أنه يسكن « في » ، لا « بين » الأزهار والحجارة . وكلمة « في » تفيد الظرفية ، يعني أن أدونيس - يمتزج بذرات الأزهار والحجارة ولا يبقى له وجود حسّي خارجاً عنهم ، بدليل أنه قال بعد ذلك : « أغرب ، أستقصى ، أرى ، أمواج » وسائل :

أين يغيب ؟

وماذا يستقصى ؟

وماذا يرى ؟

وكيف يموج ؟ وجواب هذه الغرائب كلها : المعنى في بطن الشاعر .

ثم يعن في الإغماس حتى من خلال التشبيه الذي وصف فيه هذه الغرائب :
« كالضوء بين السحر والإشارة » (!?) .

وظيفة التشبيه في لغة العقلاء توضيح المشبه ، أو تقرير حاله ، وهو - أى التشبيه - على كل حال جملة كاشفة لمعان قد تغيب أو تلتبس على السامع أو القارئ ، كما قالت الخنساء في رثاء أخيها صخر :

وإن صخراً لتأتم الهدأة به كأنه عَلَمٌ في رأسه نار

فقد شبّهت إمامية أخيها بالجبل الشامخ ، الذي أشعلت النار فوق قمته ليراها السارون ليلاً من بعيد ، فيعرفوا طريقهم إليه ، ويسيروا آمنين .

(٢) النبأ : ٤٠

(١) الطارق : ٩

أو كما قال بشار فابدعاً - حقاً - في وصف معركة :
 كأن مُثَارَ النَّقْعَ فوق رءوسنا وأسيافنا ليل تهاوى كواكبه
 تخيل بشار صورة المعركة يتطاير الغبار فيها فوق هامات الجنود ، وللسيوف
 من خلاله حركات في كل اتجاه لامعة أضواؤها ، ممتدة أشكالها ، ولكن
 يخرج هذه الصورة في معرض حسن أمام الأنظار سارع فشبَّه هذه الصورة
 المتخيلة بصورة ظلام الليل أخذت كواكبه تتهاوى خلال ذلك الظلام .
 ذلك هو دور التشبيه في بلاغة البيان .

أما أدونيس .. فقد زاد غموض مشبهاته كثافة بغموض تشبيهات ؛ لأنَّه
 تحدث أولاً عن مبهمات غيبته واستقصائه ورؤيته ووجهه . فلما شبَّه هذه
 المبهمات فقال : « كالضوء بين السحر والإشارة » (؟) .
 فمنِّ المخاطبين بهذه الطلاسم رأى ضوءاً بين السحر والإشارة ؟
 لا أحد ، ولا أدونيس ولا الحداثيون جميعاً . وبظل المعنى بعد ذلك في
 بطن الشاعر .

* *

● جزيرة الجفون وما بعدها :

ويضيَّ أدونيس خطوات أخرى في ضباب الوهم فيقول :
 « وحينما استسلمت في جزيرة الجفون (؟) »
 ضيفاً على الأصداف والجرار (؟)
 رأيت أن الدهر ... قارورة (؟)
 تجمع بين الماء والشرار
 وتمنع الإنسان أن يكون
 أسطورة (؟) أو نار أسطورة » (؟) .
 ماذا يريد هذا المشعوذ من جزيرة الجفون ؟

وأين موقعها الجغرافي في خريطة الأوهام؟ هو لم يقل شيئاً ولك أن تفهم من جزيرة الجفون ليلة شيطانية قضاها إبليس الخداثة؟

والجرار آنية الخمور ، والأصداف فقاعاتها أو حبها الطافى على السطح ، كما قال أبو النواس من قبل يُشبّه فقاعات الخمر :

كأنَّ صُغْرَى وَكُبْرَى مِنْ فَقَاعَهَا حَصَبَاءُ دُرٌّ عَلَى أَرْضِ الْذَّهَبِ
وَخَيْلَ لِهِ الشَّرَابُ أَنَ الدَّهْرَ قَارُورَةٌ مَلِيَّةٌ بِالْخَمْرِ ، وَلَصَرَعَ الشَّرَابُ افْتَنَانَ
بَانِيَةِ الْخَمْرِ ، وَمَا يُؤِيدُ فَهْمَنَا هَذَا لِرَمُوزِ أَدُونِيسِ قَوْلَهُ بَعْدَ فِي وَصْفِ
الْقَارُورَةِ : « تَجْمَعُ بَيْنَ الْمَاءِ وَالشَّرَارِ » عَلَى أَنْ تَكُونَ الشَّرَارُ هِيَ فَقَاقِعُ الْخَمْرِ
الضَّارِبةُ إِلَى الْحَمْرَةِ .

ثم إن المهم بعد هذا ماذا فهم أدونيس وهو في هذه الغيبة؟
الذى فهمه هو ما أفصح عنه هو : « وَتَمْنَحُ الْإِنْسَانَ أَنْ يَكُونَ . أَسْطُورَةُ أَوْ
نَارُ أَسْطُورَةٍ » (؟) .

الأسطورة هي الخرافة التي لا وجود لها . ولهذا فإن هذا الوصف لا ينطبق على الإنسان الآن ، لأن له واقعاً حسياً ، لذلك فليس بعيد أن يكون مراد أدونيس وصف الإنسان بعد الموت ، فهو يومئ من بعيد إلى التكذيب بالبعث ، وقد يأها قال أسلافه عن البعث : إنها أساطير الأولين ، ﴿ قَالُوا أَءِذَا مَتْنَا وَكُنَّا
تُرَابًا وَعَظَاماً أَئِنَّا لَمَبْعُوثُونَ * لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلٍ إِنَّ هَذَا إِلَّا
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴾ (١) .

إن كان هذا هو معنى هذه الرموز ، فالسائل ملحد لا يؤمن بعقيدة البعث في ظل أي دين .

ولأدونيس نظراً من الرمزيين العرب ، فنجيب محفوظ وصف الإنسان في

(١) المؤمنون : ٨٢ - ٨٣

« أولاد حارتة » بأنه : لا نهائى ، أى مستمر فى الوجود جيلاً بعد جيل لن تحييه نفخة أولى ، ولن تحييه نفخة ثانية .

ثم يفاجئك بمشهد وهمى آخر :

« و كنت محمولاً على الغصون

في غابة بيضاء مسحورة (؟)

نهارها المنذور للجنون (؟)

مدتيتى . والليل مقصورة » (؟) .

الغابة لا تكون بيضاء إلا إذا جف شجرها ويبست أوراقها ، فكيف كان أدونيس محمولاً على الغصون فيها ، لو كان قال : « خضراء » لكان لقوله معنى .

ثم ما المراد من « مسحورة » ؟ هل هى خفية لا يراها أحد ؟ أم للسحر فيها جولة ودولة ؟

والنهار كيف يكون منذوراً للجنون ؟ ثم كيف يكون مدينة ؟

المدينة مكان ، والنهار زمان ، هذا ما يعرفه العقلاء ، ولكن أدونيس معدور ؛ لأن نهاره الذى هو مدتيته ، منذور للجنون ، وليس على المجنون حرج لا فى قول ولا فى فعل . وكل إباء بالذى فيه ينضح .

ولا أخفى عن القارئ أنى عجزت كل العجز عن التوفيق بين المبدأ والخبر في قوله : « والليل مقصورة » ، فلم أستطع ، وكذلك : لن أستطيع .

* * *

● والخلاصة :

هذا الكلام الذى ذكرناه لأدونيس ، الحداثيون يعدونه إبداعاً ، وهو فى

الواقع كلام مرصوف يخلو - تماماً - من الأداء اللغوي فضلاً عن أن يكون أدباً أو فناً . فاللغة لها وظيفتان :

إحداهما : وظيفة نفعية ، بدءاً من لغة الحياة اليومية ، ثم اللغة التي تكتب بها العلوم والمقالات والبحوث والرسائل المتبادلة بين الناس ، ذات دلالة معجمية تخاطب العقل .

والآخرى : وظيفة إجتماعية فنية ، وهى لغة الشعر والثر الفنى بكل أشكاله وأجناسه من خواطر وقصة ، وأقصوصة ورواية .

وكان المفروض أن تكون لغة قصيدة «الإشارة» لأدونيس لغة فنية إمتاعية ، يتذوق القارئ جمال العمل الأدبي من خلالها ، وتخاطب العواطف بما فيها من فخامة وخيال وموسيقى وتصوير بياني أخاذ .

ولكننا لا نجد فيها هذه الخصائص ، إذ لم يستعملها الكاتب لا في معانيها الوضعية ، ولا في معانيها الفنية ، بل هي لغة ميتة فُرِّغَتْ من كل محتوى ، فلا تُنْسَب إلى اللغة ، إلا من حيث رسم الحروف ، فلا هي لغة نفعية ولا هي لغة جمالية إمتحانية ؛ لأن شرط وظيفتي اللغة نقل المعنى من متكلم أو كاتب إلى سامع أو قارئ ، وليس في « الإشارة » الأدونيسية معنى واحد وضعى أو أدبى يستفيده قارئها من كلمة واحدة فيها .. وموت المفردات في التراكيب موت للتراث نفسه .

ولا يخدعنك محاولاتنا لفك بعض رموزها ؛ لأننا لا نعرف مع هذه المحاولات أن ما قلناه هي المعانى التى قصدها الكاتب . فارن بين أى مقطع من قصيدة أدونيس وبين قول الشاعر الذى قال :

صبيحة ما لى حيلة غير أنسى بلفظ الحصى والحظ فى التُّرب مولع
أخط ، وأمحوا الخط ثم أعيده بكفى والغربان فى الدار وقُع
فقد عبر بهذه اللغة الحية ، والصور البيانية الموحية عن حيرته واضطرابه

وتوزع نفسه من جراء خراب منزل أحبابه ، وصبرورته مأوى للغربان بعد أن كان عامراً بالأحبة .

شاعرنا - هنا - لم يدل دلالة مباشرة على هذه المعانى ، ولكنه استخدم اللغة الفنية بكل براءة ، ونقل هذه المشاعر إلى النقوس فى لطف وحسن حيلة ، فهل أنت واجد فى « إشارة » أدونيس مثل هذا الخيال الساحر والإمتناع الآسر ؟ !

* * *

● **كلمةأخيرة:**

و قبل أن نودع الحديث عن أدونيس وغناهه « إشارته » نقول كلمةأخيرة فيها :

عد إلى المبادئ العشرة التي سجلناها لظاهرة الحديثة ، وغموض شعرها ، وحاول أن تستخرجها من قصيدة أدونيس هذه واحداً بعد واحد ، إنك ستتصل إلى مهمتك بكل يسرٍ ، ولكن تزيد على ما قدمنا فتقول :

* إن الحديثين في شعرهم الغموضى يُكْمِّلُ وإن تكلموا .

* عُمَىٰ وإن نظروا .

* صُمٌّ وإن سمعوا .

* * *

النموذج الثاني ... « يقولون »

هذا النموذج لحداثية ثائرة ثورة عارمة على أوضاع المرأة في بعض الدول العربية الإسلامية المحافظة ، وقد وصلتني بالبريد دون أن أعرف المرسل ، ولا مؤلفة القصيدة ، وكان ذلك بمناسبة كتابة خمس مقالات عن ديوان شعر محمود درويش ، الشاعر الفلسطيني المعاصر ، نشرتها صحيفة الندوة السعودية (عام ١٤١٠ هـ) ، وكان لها صدىً واسع إعلامياً ، وعلق عليها في الصحف بعض النقاد والأدباء السعوديين ، في تلك الأثناء وصلتني هذه القصيدة ، لأنها من تسير في نفس الاتجاه الحداثي لمحمود درويش : غموض ، وسخط على التراث العربي الإسلامي ، واحتقار لقيم الأمة ، وربما كان مرسلها لي يود أن أكتب عنها كما كتبت عن شعر محمود درويش . هذا ما بدا لي حينذاك . وشاء الله أن يكون موعد الكتابة عنها الآن .

عنوان القصيدة - كما تقدم - هو « يقولون » ، وخشية الإطالة رأيت أن أذكرها مقطعاً مقطعاً مع التعليق على كل مقطع بعد الفراغ من ذكره ، حتى لا نذكرها مرتين عند التعليق وقبل التعليق . تقول الحداثية في مطلع قصيدتها :

(١)

« يقولون إن الكتابة إثم عظيم

فلا تكتبي .

وإن الصلاة أمام الحروف حرام

فلا تقربي

وإن مداد القصائد سُمٌ

فإياك أن تشربى

وها أنذا قد شربتُ كثيراً

فلم أتسنم بحبر الدواة على مكتبي

وأضرمتُ في كل نجم حريقاً كبيراً (؟)

فما غضب الله يوماً علىَّ (؟)

ولا استاء مني النبيَّ (؟) .

● التعليق :

في صدر هذا المقطع تصور الكاتبة مجموعة من تقاليد مجتمعها ، تتصل بحرمانها من مزاولة الكتابة العامة : شاعرة ، قصصية ، صحافية .

صوَّرت هذه المحظورات في شكل صيغ نهي أو تحذير :

« لا تكتبي - لا تقربي - فإياك .. » .

ثم تتصدى ثائرة على هذه الأوضاع ، وتعلن أنها مارست بكل جرأة ما نهيت عنه أو حذررت منه .

وتثبت البراءة لنفسها ، لتبين خطأ من نهاها وحذررها ، بل إنها تزعم أن الله لم يغضب عليها وقد صلت أمام الحروف وشربت سُمَ الدواة ، وأشعلت النيران في النجوم الساطعة ؟

والرموز المستعملة في هذا المقطع سهلة الإدراك ؛ إذ لم تتعد الكنيات القريبة ، كالصلة أمام الحروف ، ثم التشبيهات البليغة مثل : مداد القصائد سُم ، أو الاستعارات ، مثل استعارة النجم والحريق لإهدار القيم الفاضلة ، والتقاليد النبيلة .

وفي هذا المقطع - على قصره - قدر ملحوظ من سمات الحداثة غير العمومي ، فمن حيث الشكل لم تلتزم الكاتبة وزناً محدداً ، ولا قافية واحدة كما ترى ، وما يتصل بالشكل من مظاهر تدمير اللغة المخالفة بين الصفة والموصوف في الإعراب في قولها : « حريقاً كبيراً » بدلاً من : حريقاً كبيراً .

ومن حيث المضمون فإن الكاتبة تُصر على الخروج من دائرة الانضباط الخلقي والاجتماعي ، تأمّل استعاراتها الحريق للتمرد على المؤلف ، فإن هذه الاستعارة تكاد تحرق حتى الورق الذي كتبت عليه ، وهو ليس مجرد حريق ، بل حريق كبير .

ولو لم يكن في هذا المقطع من التمرد إلا هذه الاستعارة لكانـت كافية في الإفصاح عما يمتلىء به نفس هذه الـ « حواءً » الغاضبة الساخطة ، وإنك لتلحظ قوة التحدي بين ياء المخاطبة في « تكتبي » و« تقربي » و« تشربي » ، وبين واو الجماعة في « يقولون » وهمـا طرفا الصراع في القصيدة كلـها .

كما تلحظ عنف التصدى في الأحداث التي أـسندتها الكاتبة إلى رمز الأنثى بعد أن حولـته من « ياء المخاطبة » إلى ضمير المتكلم المؤنـث المفرد :

« هـا أـنـذا - وأـضرـمتُ - شـربـتُ كـثـيرـاً - لم أـتـسمـم - عـلـىَّ - مـنـى ». .

وربـما أـرادـتـ بـتـكرـارـ إـسـنـادـ الـحـدـيـثـ إـلـىـ رـمـزـ «ـ الأنـثـىـ»ـ معـ إـفـرـادـ ذـكـرـهـ مـرـةـ وـاحـدةـ فـيـ «ـ واـوـ الـجـمـاعـةـ»ـ - يـقـولـونـ - . ربـماـ أـرادـتـ بـهـذـاـ أـنـ تـصـوـرـ أـحـدـ طـرـفـ الـصـرـاعـ الـذـيـ تـمـثـلـهـ هـيـ ،ـ فـيـ صـورـةـ الـظـافـرـ الـمـتـصـرـ فـيـ الـمـعرـكـةـ ،ـ لـأنـ ضـمـيرـ الـخـطـابـ وـضـمـيرـ الـمـتـكـلـمـ يـرـمـزانـ إـلـىـ اـسـتـمـرـارـ الـحـضـورـ ،ـ بـيـنـماـ واـوـ الـجـمـاعـةـ لـاـ يـرـمـزـ إـلـىـ الـغـيـابـ .

*

● التنبؤ بالغيب :

في المقطع المتقدم مثلاً صارخان للخروج عن الأصول المرعية ، والحدود التي ينبغي أن يقف عندها الإنسان ؛ لأن طبيعته لا تؤهله لتجاوزها . والمثالان مما :

« فما غضب الله يوماً علىَّ » (؟ !))

« ولا استاء مني النبيُّ » (؟ !)) .

تريك هذه الحداثية - هنا - أنها صارت كاهنة تقرأ الفنجان وتضرب الودع ، ثم تقرأ الغيب وتطلع على ما لا يراه إنس ولا ملَك ولا جن ؟ !

وإلا فمن قال لها : إن الله لم يغضب عليها يوماً ما ، وأن النبي لم يستأْ من فعلها يوماً ما ؟

أطلَّعت الغيب أم اتخذت عند الرحمن عهداً ؟

إنَّ من الناس لأشقياء يُرِّيْن لهم الشيطان أعمالهم فيرونها حسنة . وهي تقودهم إلى الهاوية وهم لا يشعرون .

ولا غرو ؛ فالحداثة العربية المعاصرة « كرنفال » من عدة أيديولوجيات مدمرة ، ونفایات من الفكر المنحرف : علمانية - شيوعية - باطنية - حلولية - إلحاد ... إلخ .

هذه السبيل - كما جاء في الأثر - على كل سبيل منها شيطان يدعوك إليها ، والشيطان يدعو حزبه ليكونوا من أصحاب السعير .

* * *

(٢)

« يقولون : إن الكلام امتياز الرجال

فلا تنطقى .

وإن التغزل فن الرجال

فلا تعشقى .

وإن الكتابة بحر عميق المياه

فلا تغرقى .

وها أنذا قد عشقتُ كثيراً (؟)

وها أنذا قد سبّحتُ كثيراً (؟)

وقاومتُ كل البحار (؟)

فلم أغرق » .

● التعليق :

في هذا المقطع تكشف الكاتبة عن وجه خبيث من وجوه الحداثة العربية المعاصرة ، فليس هي مذهبًا في الأدب والفن ونقدهما ، بل جزام يلتهم كيان الأمة ، وألغام شديدة الفتوك والانفجار والتدمير .

فالكاتبة - هنا - تتوجه بكل عنف وقساوة للتدمير جانب حيوي من الأخلاق التي تحلى بها الفتاة الفاضلة خاصة ، والنساء الفضليات عامة .

دعْ عنك مسألة الكاتبة التي أعادت الحديث عنها هنا ، فإن في المقطع ما يكفيك من مفاجآت :

تحكى أن قومها نصحوها بما يحفظ لها عفتها وكرامتها ، قالوا لها : إن محادثة الفتاة الأجانب عنها يوقع في الريبة ، وأن العشق تبذُّل وانحطاط ، ومغازلة الفتاة الفتى دناءة وافتراض .

عصت نصائح قومها كما عصا قارون نصائح قومه .

وتحذَّرت قومها لا بالقول بل بالعمل .

تخبر عن نفسها في استعلاء فتقول أنها عشقت كثيراً !؟

وأنها قاومت كل الأخلاق (البحار) التي تمنع الفتاة من الطيش والانزلاق في الرذائل المسفة ، والسلوكيات المشينة ، سبحت في الموبقات سباحاً فلم تغرق مثلما كان يقول قومها ، فعلام تصغي لنصيحة ناصحٍ بعد ، وكل مغامراتها الجريئة ثبتت - في نظرها - كذب الناصحين وإن نصحوها بما في كتاب الله العزيز ، وسُنّة رسوله الظاهر ؟

هذا بعض ما يتصل بالمضمون العام لهذا المقطع : ثورة عاتية على أجمل ما تتحلى به الأنثى الظاهرة البطل .

ومن حيث الشكل أو الصورة تتكون الكاتبة على الاستعارة والتبيه والكنية :

« سبحتُ - قاومتُ - البحار

بحر عميق - لم أغرق » .

والاستعارة الأولى : « سبحتُ » ، ذات دلالة كاشفة ، إذ تدل على أن «أنتي الحداة» تنطلق في ممارسات الغواية بلا أدنى عوائق ، فحركتها نحوها ، أو فيها ، مثل حركة السباح في الماء ، والسبح في اللغة موضوع سرعة الحركة وانسيابها .

أما الاستعارة الأخرى : « قاومتُ كل البحار » ، فإن لفظ « قاومتُ » يدل على عنف التحدى والإصرار على الانتصار .

والاستعارة الثالثة : « البحار » تصور أن هذه الثائرة الحدائقة لم تنتصر على عدو ضعيف ، بل على عدو مخيف يبسط سلطاته ونفوذه على مساحة ذات عمق وطول وعرض .

إضافة « كل » إلى « البحار » تريك أن المعركة بينها وبين « واو الجماعة » متعددة الجبهات ، شرسة ضارية . هذه المعانى ينبغي أن ننتبه لها في نتاج الحدائين ؛ لأن منهم فريقاً مثقفاً وذكياً يعولون على دلالات الرموز تعويلاً كبيراً ، وفي معلومات غير مؤكدة من جانبى قيل لنا : إن مؤلفة هذه

القصيدة «أميرة» من علّيات الأميرات ، وأن شقيقاً لها يمسك بزمام السلطة
في بلاده؟

فكلامها - إذن - موزون مقصود قيل عن وعي بفن الأسلوب ومهارة
برامي الكلام .

وهذا يفسّر لك سر حدة النبرة في كلامها ، والإعلان عن نفسها هكذا :
«ها أنتا» ، أي أنها تتصدى في غير تَحْفَّ وتقاوم وهي سافرة للعيان ،
فليس أمامها ولا خلفها ولا عن يمينها ولا عن شمالها قوة تخشاها أو تتوقع
منها أدنى ضرر ، والفساد حين يعتصم بكراسي الحكم وعروش السلطان يصبح
شراً مستطيراً لا يستطيع أحد صدّه أو التعرض له .

* * *

(٣)

«يقولون إنني كسرت بشعرى جدار الفضيلة .

وإن الرجال هم الشعراء .

فكيف ستولد شاعرة في القبيلة ؟

فأضحك من كل هذا الهراء (؟) .

وأسخر من يريدون مني غير حرب الكواكب (؟)

ووأد النساء (؟) .

وأسأل نفسي :

لماذا يكون غناه الذكور حلالاً (؟) .

ويصبح صوت النساء رذيلة » (؟) .

● التعليق :

تخيلت الكاتبة - بعد عنف التحدي - أنها بلغت قمة الانتصار في التمرد على الأخلاق الحميدة ، لذلك فإنها تصور « واو الجماعة » ، وهو يحكى واقعها المتصر ، لقد حطمت حصون الفضيلة فرفعت صوتها بالشعر ، وغازلت « واو الجماعة » وعشقت وسبحت مع الأهواء ، وأصبحت مثلاً لفتيات القبيلة ليكُنَّ مثلها :

« شاعرات - متغزلات ، عاشقات ، سابحات مع الأهواء سبحا ؟
ولا تراها - بَعْدُ - في حاجة إلى مقاومة ، فقد قاومت وحطمت وظفرت .
لهذا فإن موقفها تبدل ، فهي مجرد ضاحكة ساخرة مما يقال عنها ؛ لأن
« واو الجماعة » لم يَعُدْ ينصح ، فقد ذهبت نصائحه أدراج الرياح .
هي ساخرة مما يقال عنها ، وساخرة من أولئك الذين يريدون وأد النساء ،
ويصدونها عن حرب الكواكب !؟

ثم تسأل نفسها في أعقاب المعركة بينها وبين « واو الجماعة » : إن « واو الجماعة » يعني ويرقص ، فلِم ينكر على « نون النسوة » أن تغنى مثله ، وترقص ، وتتوَّفَّ الصنعة حقها ، ويسير معها إلى نهاية الطريق ؟

صار النصح عندها هراءً ولغوًأ ، فلتمض إذن في طريقها طريق المغامرات ، وتحطيم الأمْس ؛ لتحرر « الغد » بل و« اليوم » من سيطرة المبادئ والقيم النبيلة ، وإن نزل بها وحى أو نطق بها رسول ؟

هذه ملامح المضمون في هذا المقطع .

أما الصورة والشكل ، فتفاجؤك باستعاراتين مكنيتين في قولها : « كسرت بشعري جدار الفضيلة » .

هي - هنا - تصور اتهام الناس لها بأنها حين قالت الشعر ، وزاحمت به الرجال : حطمت أنسس الفضيلة ، فصورت اتهامهم لها في صور حسية ماثلة

للعيان . شعرها ليس مجرد كلام ، ولكنه معْوَل يحطم الصخور ، فحذفت المشبه به « المعول » ونبهت عليه بـ « كسرتُ » ، لأنَّه من خواصه ، كما شبَّهت النَّظام الْخُلُقِي لِلأُمَّة بالحصن المنيع ، ثم حذفت المشبه به « الحصن » ودَّلَّتْ عليه بإضافة « جدار » إلى الفضيلة .

وهي - هنا - تضفي على شعرها حالة من القوة ، والقدرة على « التغيير » .
وإذا جاز لنا قراءة ما في طوايا نفسها من خلال كلامها عملاً بالحكمة المأثورة : « ما فيك يظهر على فيك » ، إذا جاز لنا ذلك ، فإنَّا نقول : إنَّ عبارة « بـ شعرك » لجأت إليها الشاعرة لتدفع عنها غوائل السوء ؛ لأنَّها لو قالت : « يقولون إنَّى كسرت جدار الفضيلة » ، ولم تذكر « بـ شعرك » لاتسع قائمة الاتهام ، فجاءت بها - أى بـ شعرك - احتراساً ، إذ لو انحصرت جريمتها في قرض الشعر لما كان في ذلك أدنى مساس بحسن سيرتها ، فليس قول الشعر جريمة إلا إذا كان مُسِفًا إياها .

ومع أنه احتراس جميل بلاغياً ، فهو ليس بنافعها ، لأنَّها اعترفت من قبل بأنَّها تغزلت كثيراً ، وعشقت كثيراً ، وسبحت كثيراً في الاتجاه المضاد لنظام الجماعة .

. كما استخدمت الشاعرة كلمة « حرب » استعارة لتمردها ، وكلمة « الكواكب » استعارة للقيم الْخُلُقِية والدينية .

أما عبارة « وأد النساء » فقد استعارتها لمعانٍ العفة والطهارة عند النساء المحافظات ، والأخلاق السامية التي تتحلى بها المؤمنات .

وهي استعارة تكشف عن الكراهية الشديدة لما شرع الله في شئون الأسرة وأدابها ، والوأد هو القتل ، فكأن النساء المحشمات الطائعات دُمَى مقتولة أو محكوم عليهن بالموت ، هكذا ترى أميرة الحداثة والرياسة أوضاع « حواء » إذا التزمت وأطاعت .

وحق لأميرة الحداثة - في نظرها - أن تضحك ساخرة هازئة من يزينون لها العفة ووسائلها ، وينفرونها من الخروج عن الفضائل ، وهى تصر على حرب الكواكب ، وثور على من يزينون العفة والطهارة للنساء .

* * *

(٤)

« لماذا يقيمون هذا الجدار الخرافى

بين الحقول وبين الشجر (؟)

بين الغيوم وبين المطر

وما بين أنتى الغزال

وبين الذكر » .

● التعليق :

ما تزال الشاعرة الحداثية تصبُّ لعناتها على النظام الاجتماعي السائد ، وتتهم حُمَّاة هذا النظام بالعُقُم وتعطيل طاقات الطبيعة الكونية ، وتکبيل الحريات بالقيود .

وهذا يأتي في إطار الأهداف الحداثية التي تسعى لتحطيم كل قديم ، أو إلى « محو القبْلية » كما يقولون هم أنفسهم ، سواء أكان ذاك القديم ديناً أو تراثاً ، أو قيمة أخلاقية تتنظم حركة الحياة . هذا هو مضمون هذا المقطع على قصْرِه .

ومن حيث الصورة أو الأداء اللغوي ، نجد الكاتبة تستعير كلمة « الجدار » للضوابط وأسس النظام الذي يُحَكِّمُ حركة النشاط الإنساني ، والنظام قيم ومبادئ وأصول معنوية عقلية . ولكنها باستعارة الجدار لها صورتها في شكل مادي محسوس ، ولعلها ترمز بهذه الاستعارة إلى وصف المبادئ والقيم

الحميدة بالجمود والتحجر المائل للعيان بدليل أنها مهدت لهذا المعنى بالإشارة الحسية « هذا الجدار » ، وفي نفس الوقت تصف « هذا الجدار » بأنه خرافى ؟ ! وفي هذا الوصف شحنة ناسفة لأصول الحضارة الإسلامية في معجم الحداثة ، وماحية جذورها التاريخية ، والنصوص المقدسة في مقدمة هذه الأصول ، وتلك الجذور . فالدعاة الذين يطالبون بالعفة والطهارة في علاقات « واو الجماعة » بـ « نون النسوة » ، إنما يُلْغِون ما نزل به الوحي ، ونطق به الرسول ، وأجمعـت عليه الأمة ، وتلقـته بالرضا والقبول ، فأين التخـرف الذي يثـور عليهـ الحـدائـيونـ العـربـ المـعاصرـونـ وـواـواتـ جـمـاعـاتـهمـ ، وـنـونـاتـ إـنـاثـهمـ ؟ !

حُمَّـةـ الـأـخـلـاقـ الـنـبـيـلـةـ مـتـهـمـونـ عـنـ الـحـدـائـيـنـ بـقـلـبـ سـنـ الطـبـيـعـةـ الـكـوـنـيـةـ ، فـهـمـ يـأـبـونـ لـلـحـقـوـلـ أـنـ تـنـبـتـ شـجـرـاـ (ـ؟ـ)ـ .
وـيـأـبـونـ لـلـغـيـومـ أـنـ تـنـزـلـ غـيـثـاـ أـوـ غـوـثـاـ .

ثم تأمل قول الكاتبة :

« وما بين أُنْثى الغزال وبين الذكر » .

هـىـ لـاـ تـرـيدـ مـنـ الـغـزـالـ إـلـاـ أـنـثـيـاتـ الـبـشـرـ ،ـ مـسـتـعـيـرـةـ لـهـنـ مـعـنـىـ «ـ الـغـزـالـ »ـ تـحـسـيـنـاـ وـتـزـيـنـاـ .

تسـاءـلـ الـكـاتـبـةـ -ـ إـذـنـ -ـ لـمـاـذـاـ لـاـ يـتـرـكـ حـمـّـةـ الـفـضـيـلـةـ الـحـيـالـ عـلـىـ الـغـوـارـبـ فـتـمـوجـ الـحـوـاءـاتـ فـيـ الـأـوـادـ ،ـ وـيـمـوجـ الـأـوـادـ فـيـ الـحـوـاءـاتـ ؟ـ
إـنـهـ دـعـوـةـ إـلـىـ «ـ الإـبـاحـيـةـ »ـ ،ـ وـإـلـىـ إـنـشـاءـ مـذـابـحـ لـلـأـخـلـاقـ فـيـ سـاحـاتـ الـحـدـائـيـنـ الـفـاجـرـةـ .

* * *

(5)

«ـ فـمـنـ قـالـ أـنـ لـلـشـعـرـ جـنـسـ (ـ؟ـ)ـ

وـلـلـشـرـ جـنـسـ (ـ؟ـ)

وَمَنْ قَالَ : إِنَّ الطَّبِيعَةَ تُرْفَضُ صَوْتَ الطَّيْورِ الْجَمِيلَةِ » (؟) .

• التعليق :

هذا تكرار لما سبق أن قالته الكاتبة من قبل ، ومسألة كتابة الشعر أو التمرن الفنى للمرأة ليس فيها حظر ، فلتكتب ما شاءت إذا كان لديها الموهبة والاستعداد ، والأدب والفن عمل حسن ، وقيمه قبيح ، وكل عامل مسئول عن عمله أمام الله الكبير المتعال ، فلماذا إذن تحتفظ الكاتبة بمسألة الكتابة والشعر ؟ الذى نفهمه أنها ثائرة من أجل شعر خاص لا مطلق شعر ، شعر يخدش العفة ويزرى بنى يقوله فتى كان أو فتاة .

الشعر العف الشريف مباح في النظام الذى تماربه هذه الحداثية :

مباح تأليفاً ، ومباح إنشاداً وغناءً حتى للفتيات .

وفي السنة شواهد لا تنكر أن الفتيات كُنْ يتعنين بالشعر في الأعياد ، وفي زفاف العروس لعريتها .

وصاحب الدعوة - صلى الله عليه وسلم - كان هو وأصحابه ينشدون في الغزوات ، بل كان عليه السلام يطلب من أم المؤمنين عائشة أن تنشد بيتين كانت تحفظهما ، ويقول لها : « هاتِ أبياتِك ». .

فتقول :

ارفع ضعيفك لا يَحْرُكْ ضعفُه
يُوماً ، فتدركه العواقبُ قد نما
يجزيك ، أو يُثْنِي عليك . وإن مَنْ
أثْنَى عليك بما فعلتَ فقد جزى
فلتكتب هذه الثائرة من هذا « القبيل » ما شاءت ، ولتنشد منه لمحارمها
أو لبنات جنسها ما شاءت ، فعلام هذه الثورة إذن ؟
ونلاحظ أن الكاتبة كررت الاستفهام الإنكارى مرتين صراحة ، وثالثة
ضمناً.

« فمن قال أن للشعر جنس »

« ومن قال إن للطبيعة »

أما قولها : « وللنثر جنس » .

فالاستفهام فيه ضمنى مستفاد من العطف على ما قبله .

والاستفهام الإنكارى يشير إلى تكذيب المخاطب فى أمر يعتقده أو يدعى.

وهذه إحدى صور المواجهة ، بين « نون النسوة » و « واو الجماعة » .

وعلى قصر هذا المقطع تمارس الكاتبة نوعاً من تدمير اللغة حيث خالفت القواعد النحوية فرفعت اسم « إن » فى قولها : « أن للشعر جنس » ، وورود هذه الظاهرة فى شعر الحداثيين كثير .. كثير .

* *

(٦)

« يقولون إنى كسرت رخامة قبرى .

وهذا صحيح (؟) .

وإنى ذبحت خفافيش عصرى .

وهذا صحيح (؟) .

وإنى اقتلعت جذور النفاق بشعري

وحطمَت عصر الصقبح (؟) .

فإن جر حوني فأجمل ما فى الوجود غزال جريح (؟) .

وإن صلِبونى ، فشكراً لهم ؛ فقد جعلونى بصف المسيح » (؟!) .

● التعليق :

تحكى الشاعرة فى أوائل هذا المطلع ما يرددده خصوم الحداثة من منجزاتها :

الخروج من البيت بلا ضوابط - الاختلاط المشبوه - العشق التغزل -
التغنى . إفحام ناصحيها واحتقارهم ، تحطيم عصر التعفف والاحتشام ،
وهي تعرف بهذا ولا تنكره : « وهذا صحيح » .

الكاتبة تعتبر هذا من خصوم الحداثة ، وحُمَّاة الفضيلة ، صحيفة اتهام
مرفوعة ضدها ، وأنهم سوف يحاكمونها ، وينفذون فيها ما يصدرون من
أحكام .

ثم ترى إصرارها على التحدى غير عابئة بما سيحدث ، جرحاً أو حتى
صلباً ، فإن كان جرحاً فستكون غزاً جميلاً .

وإن كان صلباً فقد أنزلوها متزلة المسيح !؟

تبلغ معاداة الحداثة وكراهيتها للإسلام وحضارته مدىً بعيداً في قول
الشاعرة : « فقد جعلوني بصف المسيح » .

واليس يُصلب كما جاء في القرآن الأمين ، وإنما الذي صُلبَ هو الذي
وشى به وعرف اليهود بمكانه الذي جاؤ إليه ، بعد أن ألقى شبه عيسى عليه
جزاء وشایته .

تلك هي عقيدة المسلم من أصدق المصادر ، ومع هذا تتجاهل هذه « الحداثية »
العقيدة الصحيحة ، وتؤمن بأوهام أهل الكتاب ؟
هذا مضمون كلامها ومعانيه .

ومن حيث الصورة فقد استعانت الكاتبة بعدة رموز في تصوير انفعالاتها
وهواجسها النفسية :

فقد شبَّهَت بيت الزوجية وأدابه بالقبر ، ورشحت هذا التشبيه الاستعاري
بذكر « الرخامة » مشيرة بما في القبر من إيحاش ووجوم ، وبما في الرخامة
من قوة وصلابة إلى « ثقل » الآداب المرعية في الأسر المحافظة ، موظفة هذا
الثقل في تكريه المسلمات في هذا النظام .

ثم تُشَبِّهُ حُمَّةَ الْفَضِيلَةِ ، الَّذِينَ لَمْ تَسْمَعْ لَهُمْ بِالْخَفَافِيشِ فِي الْضَّعْفِ
وَالْحَقَارَةِ ، وَتُشَبِّهُ ذَهَابَ أَصْوَاتِهِمْ سَدِّيَّاً بِالذَّبْعِ ، وَهَذَانِ التَّشْبِيهَانِ الْمَجَازِيَّانِ
(الْإِسْتِعْرَاتَانِ) يَقُوِّي كُلَّ مِنْهُمَا الْآخَرَ ، وَلَا يَفُوتُهَا أَنْ تُشَبِّهَ مَاضِيَ الْأَمَّةِ النَّبِيلِ
بِعَصْرِ الصَّقِيقِ ، مُشِيرَةً بِهَذَا الْمَجَازِ الْإِسْتِعْرَاءِ إِلَى عَقْمِ الْمَاضِيِّ وَجَمْوَدِهِ
وَثُقلِهِ .

أَمَا قَوْلُهَا : « وَإِنِّي اقْتُلْتُ جَنُورَ النَّفَاقِ بِشِعْرٍ » فَيَبْدُوا أَنَّهَا تَرِيدُ أَنْ تَرْمِي
كُلَّ الْمُؤْمَنَاتِ الْفَانِتَاتِ بِأَنْ إِيمَانَهُنَّ وَطَاعَتْهُنَّ مِجَارَةً لِعُرُوفِ الْجَمَاعَةِ ، وَمَسْلِكَ
مِنْ مَسَالِكِ النَّفَاقِ ، أَمَا هِيَ فَقْدَ تَرَدَتْ وَتَغَزَّلَتْ وَعَشَقَتْ وَسَبَحَتْ مَعَ
الْأَهْوَاءِ فَجَتَتْ مِنْ نَفَاقِ بَنَاتِ جَنْسِهَا ، وَأَطَاعَتِ الشَّيْطَانَ .

وَأَيْ تَفْسِيرٌ غَيْرُ هَذَا لَا يَتَسَقَّ معَ الْمَقَامِ وَقَرَائِنِ الْأَحْوَالِ ، وَفِي إِبْرَازِ هَذَا
الْمَعْنَى إِسْتِعْرَاتٌ « الْإِقْتِلَاعُ » لِلتَّمَرِّدِ مِنْ جَانِبِهَا ، وَإِسْتِعْرَاتٌ مَفْهُومٌ « الشَّجَرَةُ »
لِلنَّفَاقِ وَدَلَّتْ عَلَىِ الْمُشَبِّهِ الْمَحْذُوفِ بِ« الْجَنُورِ » الَّتِي لَا تَكُونُ إِلَّا لِلْنَّبَاتِ ،
أَمَا شِعْرُهَا فَهُوَ مَا يَزَالُ الْمَعْوِلُ ، إِسْتِعْرَاهُ مَكْنِيَّةٌ حَذَفَ فِيهَا الْمُشَبِّهُ ، وَدَلَّتْ عَلَيْهِ
بِالْإِقْتِلَاعِ .

إِنْ تَوْظِيفَهَا لِلْلُّغَةِ مِنَ النَّاحِيَةِ الْفَنِيَّةِ الْبَحْتَةِ قَدْ سَاعَدَهَا عَلَىِ إِبْرَازِ طَوَابِيَّاهَا
بِكُلِّ مَهَارَةٍ ، وَلَكِنْ لِلأسْفِ فِي سَبِيلِ الشَّيْطَانِ .

وَظَاهِرَةُ الذِّكَاءِ بَيْنَ الْحَدَائِقِ لَا تُنْكِرُ ، وَكُنَّا نُودُ لَوْ هَدَاهُمُ اللَّهُ فَوْظَفُوا هَذَا
الذِّكَاءَ فِي مَجَالَاتِ يَحْمِدُهُمْ عَلَيْهَا النَّاسُ وَيُشَيِّهُمْ عَلَيْهَا اللَّهُ ، وَلَكِنَّهُمْ أَسْلَمُوا
قِيَادَهُمْ لِلشَّيْطَانِ فَأَصْلَلُهُمْ سَوَاءَ السَّبِيلِ .

* * *

(٧)

« يَقُولُونَ إِنَّ الْأَنْوَثَةَ ضَعْفٌ .

وَخَيْرُ النِّسَاءِ الْمَرْأَةُ الرَّاضِيَّةُ .

وإن التحرر رأس الخطايا
 وأحلى النساء المرأة الجارية
 يقولون إن الأديبات نوع غريب
 من العُشب ترفضه البدية
 وأن التي تكتب الشعر ليست سوى
 غانية » .

● التعليق :

هذا آخر ما سطرته الكاتبة من المطارق التي ألهب بها الدعاة ظهرها ،
 وليس في المقطع ما يتسم بصفة الجديد بل هو تكرار وتجميع لما تقدم .
 والمقطع كله يدور حول سفور المرأة ، وحول الاشتغال بالأدب ، ولم يكن
 هذا المقطع هو ختام القصيدة ، ولو كان ختامها ل كانت هي المهزومة ، ولكن
 النصر حليف الدعاة ، وهي تدرك هذا تماماً ، ولذلك ختمت القصيدة بمقطع
 عنيف سحقت فيه - على الورق - الدعاة ، واقتلعتهم من فوق الأرض ،
 كما اقتلعت ريح هود قومه المعاندين ، فجعلتهم كأعجاز نخل خاوية ، وبعد
 هذا الظفر « الورقي » وقفـت هي على قمتها العالية تهتف وتغنى ، فاسمع ما
 قالت :

« وأضحك من كل ما قيل عنـي (?)
 وأرفض أفكار عصر التنـسـك (?)
 ومنطق عصر التنـسـك (?)
 وأبقى أغـنى على قـمـتـي العـالـيـة (?)
 وأعرف أن الرـعـود سـتـمـضـى (?)
 وأن الزـواـبـع تـمـضـى (?)

وأعرف أنهم زائلون (؟)

وأنى أنا الباقية (؟)

● التعليق :

بهذا ختمت «أميرة الحداثة» صراعها مع حماة الفضيلة ، وفي هذا المقطع تؤكد الكاتبة أن الحداثة ، ليست مذهبًا أدبياً أو نقدية ، وإنما هي حرب على الدين والأخلاق والتراجم العربي الإسلامي ، فهي ترفض عصر التنسك ومنطقه ، وتشبه الدعوة إليه بالرعود والزوابع ، مشيرة بهذين التشبيهين المجازيين إلى قرب زوال الدعوة والدعاة معاً ، فالرعود وإن قصفت ودَّت لا تثبت أن تزول ، والزوابع وإن هاجت فلكل ريح سكون .

أما الباقي الدائم - عند الحداثيين - فهي الحداثة ، التي سيخلو لها الجو
فتعنى وترقص فوق قمتها العالية !؟

هل فهمتم يا سادة ماذا يراد بنا ؟

* * *

بين «الإشارة» .. «ويقولون»

عرضنا فيما تقدم قصيدين حديثين ، إحداهما قصيدة «الإشارة» لأدونيس ، والثانية قصيدة «يقولون» .

ونريد - الآن - أن نعقد موازنة سريعة بينهما قبل الانتقال إلى «الجدور التاريخية» لظاهرة الحداثة عموماً .

والموازنة بين القصيدين تسفر عن الحقائق الآتية :

أولاً : قصيدة أدونيس نموذج صادق كل الصدق على ظاهرة الشعر الغموضى عند الحديثين ، ورغم المحاولات التى قمنا بها حول فك رموزه فإن ما قصده الشاعر لم يزل خافياً وراء حجب كثيفة من الضباب الرمزى فى المفردات والتراكيب .

أما قصيدة «يقولون» فخالية من الرموز الغامضة ، وعلى قلة الرموز التى فيها فإن معناها قريب المتناول ؛ لأن الكاتبة لم تغرق رموزها فى الماتها والدياجير التى لفَّ بها أدونيس ألفاظه ومعانيه .

ثانياً : من العسير أن تُنسب قصيدة أدونيس إلى العمل الفنى أو الأدبى ، فقد أمات أدونيس اللغة ثم رصفها فى عجل وأسطر خالية من أى مستوى يتافق عليه القراء .

أما «يقولون» ، فهي نموذج فنى رائع ، استُخدمت فيه اللغة استخداماً لا ينبو عن طبيعة اللغة ، وبناؤها فيه قدر كبير من الإحكام والانسجام .

ثالثاً : كلتا القصيدين حديثان ، بيد أن انتماءهما إلى الحداثة مختلف من واحدة إلى أخرى .

قصيدة « الإشارة » تمثل الحداثة أصدق تمثيل في الشكل والمضمون معاً ،
فمن حيث الشكل عرت عن الوزن العروضي وعن وحدة التقوية ، وشاعت
فيها الرموز المبهمة كل الإبهام ، كما شاعت العلاقات المتنافرة بين المفردات
ونتج عنها غرابة في التراكيب .

ومن حيث المضمون فإن أدونيس فرَّغ اللغة من معانيها ثم رصفها في سطور
تطول وتقصير ، معانى مفرداتها وتراكبيها اللغوية غير مراده قطعاً ، وما يُراد
منها لدى الشاعر غير معروف ، وهذا هو الغموض الحداثي في أقبح صوره .

أما قصيدة « يقولون » فاللغة فيها استخدمت استخداماً فنياً معهوداً ،
ورمزاً شفافة لا تحجب ما وراءها ، وقد عرت من الوزن العروضي ووحدة
التقوية ، فهي أشبه ما تكون بما يسمى « الشعر الحر » قبل أن يبعث به
الحداثيون .

أما من حيث المضمون فإن القصيدة تمثل الشعر الحداثي أصدق تمثيل ،
بما فيها من تحرؤ على القيم ، وثورة على القديم أيّاً كان : ديناً أو أخلاقاً
أو تراثاً .

* * *

الحدور التاريخية

يحاول المحدثيون أن يؤصلوا الحديثة ، ويلتمسوا لها دعائيم أو جذوراً من تاريخ الأمة ، وما كتبوه هم في هذا الشأن ظفرتُ بثلاثة مبررات لهم ، آثرنا أن نعرض لها هنا تحت عنوان : الجذور التاريخية ، وهي على وجه الإجمال :

- ١ - التشبيث بتصووص من التراث العربي الإسلامي .
 - ٢ - التأثر بغراياب الصوفية .
 - ٣ - التأثر بالفکر الباطنی ، وأوهامه .

هذا ما عثرت عليه من واقع كتاباتهم ، وتصريحات شيوخهم ، وإلى
القارئ الكريم البيان :

التشبث بنصوص من التراث

و قبل الحديث عن هذا «الجزر» يحسن أن نبين أنواعه في الآتي :

- ١ - نصوص شعرية .
 - ٢ - نصوص لغوية
 - ٣ - نصوص نقدية .
 - ٤ - نصوص بلاغية .

● النصوص الشعرية :

من الشعر العربي القديم استند الحداثيون بقول لبيد بن ربيعة :

ولقد مللتُ من الحياة وطولها
وسؤال هذا الناس : كف ليـد ؟

وموطن الشاهد في البيت هو قوله : « هذا الناس » . يقول الحداثيون :

إن النَّقَادُ خطَّاوا لبِيَدًا لأنَّه أشارَ إِلَى الجُمُعِ «النَّاسُ» بِاسْمٍ إِشارةً مُوضِوعَ
لِلمُفْرَدِ «هَذَا» .

ولبِيَد شاعِرٌ مُخْضَرٌ عاشَ شطَّراً مِنْ حِيَاتِهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَشطَّراً فِي الْإِسْلَامِ ،
فَهُوَ أَعْلَمُ وَأَدْرِى بِالْلُّغَةِ مِنَ النَّقَادِ وَأَصْحَى سُلِيقَتِهِمْ ، فَكَيْفَ يُخَطِّئُونَهُ ؟
وَغَيْرُ خَافٍ عَنِ الْقَارِئِ أَنَّ الْحَدَائِينَ هُنَّا يَدْافِعُونَ عَنْ مُبَدِّئِهِمُ الَّذِي أَشْرَنَا
إِلَيْهِ مِنْ قَبْلٍ ، وَهُوَ :

إِلَغَاءِ التَّقَابِلِ بَيْنَ مَعيَارِيِّ الْخَطَّاءِ وَالصَّوَابِ ، وَأَنَّ هَذَا الْمُبَدِّأُ - عِنْدَهُمْ - لَهُ
أُوتُقُ صَلَةٍ بِمِبْدَأٍ : تَدْمِيرُ اللُّغَةِ ؛ لَأَنَّ لبِيَدًا لَمْ يَرَعِ قَوَاعِدَ اللُّغَةِ ، وَهُوَ عَرَبٌ
حُجَّةٌ فِي اللُّغَةِ .

وَلَا حُجَّةٌ ، لَهُمْ فِي بَيْتِ لبِيَدٍ ، وَالْحَقُّ مَعَ النَّقَادِ الَّذِينَ خَطَّاوهُ . وَمَعَ
تَخْطِيئِهِ النَّقَادُ لِلبِيَدِ يَكُنُ الاعتذارُ لَهُ بِأَنَّهُ لَحْظَ مَعْنَىِ الْجُمُعِ فِي «النَّاسِ»
فَأَفْرَدَ الإِشارةَ إِلَيْهِ ، كَأَنَّهُ قَالَ : وَسْؤَالُ هَذَاِ الْجُمُعِ : كَيْفَ لبِيَدٌ ؟

* ومن شعر الفرزدق ذكره قوله المشهور :

وَمَا مِثْلُهُ فِي النَّاسِ إِلَّا مُمْلَكًا أَبُو أَمَّهٖ حَيٌّ أَبُوهُ يَقَارِبُهُ

قال الفرزدق هذا البيت في مدح إبراهيم بن هشام المخزومي خال هشام
ابن عبد الملك بن مروان ، وتتضمن هذا المدح مدح هشام ابن أخت المدوح ،
الذى عَبَرَ عن الشاعر بـ « مُمْلَكًا » والمعنى :

لَيْسُ فِي النَّاسِ حَيٌّ يُشَبِّهُ الْمَدْوُحَ إِبْرَاهِيمَ فِي الْفَضْلِ إِلَّا مُمْلَكًا الَّذِي أَبُو أَمَّهٖ
أَبُو الْمَدْوُحِ .

ولكن الشاعر قدَّمَ وَآخَرَ وَفَصَلَ بَيْنَ أَجْزَاءِ الْكَلَامِ حَتَّى كَادَ الْمَعْنَى يَسْتَعْصِي
عَلَى الْفَهْمِ .

فالضمير في « أَمَّهٖ » لِمُمْلَكَةِ وَفِي « أَبُوهُ » لِلْمَدْوُحِ ، فَفَصَلَ بَيْنَ الْمُبْدَأِ
« أَبُو أَمَّهٖ » ، وَبَيْنَ الْخَبَرِ « أَبُوهُ » بِأَجْنَبِيِّ عَنْهُمَا ، وَهُوَ « حَيٌّ » ، وَكَذَلِكَ

فصل الموصوف « حى » وبين صفتة « يقاربه » ، وقدَّ المستثنى وهو « مُمَلِّك » على المستثنى منه وهو « حى » .

وبهذا صار معنى البيت في غاية الغموض .

ولا حُجَّة لهم - كذلك - في بيت الفرزدق هذا ؛ لأنَّ النُّقَادَ والبالغين جميعاً مطبقون على تخطئة الفرزدق فيه ، ومجمعون قبح ما قال ، فالبالغيون يسوقون هذا البيت شاهداً على أقبح صور التعقيد اللفظي .

والنُّقَادَ يطلقون عليه مصطلح « المعاظلة » وهي عيب في النصوص ينشأ من التداخل بين أجزاء الكلام ، يقول المرزباني صاحب الموشح في وصف بيت الفرزدق : « وهذا قبيح جداً » .

فإذا ظل الحداثيون متمسكين بقول الفرزدق في شرعية الغموض ، فعليهم أن يُسلِّموا بأن شعرهم الغموضي قبيح جداً ، لأن المقياس ينطبق عليه حكم المقياس عليه ضرورة .

* وكذلك ذكروا من شعر الفرزدق قوله الآتى :

وليس خراسان التي كان خالد بها أسدٌ إذ كان سيفاً أميرها
هذا البيت مثل نظيره المتقدم في التقديم والتأخير والفصل بين المتابعات .
وصار معناه ملفوفاً بالضباب الكثيف ، لذا فإن خبراء الأساليب من النحاة والنُّقَادَ لم يتفق لهم رأى حول معناه .

وبعد جهدٍ ولأى قالوا : يحتمل معناه وجهين من التأويل أحدهما :
أن الشاعر أراد أن يقول : ليست خراسان - الآن - بخراسان يوم كان
خالد بها سيفاً حين كان أسدًّا أميرها ؟ أى هو يقارن بين خراسان في عهدين .

ولم ندر بعد أى قدر من التفكير توصلوا إلى هذا المعنى الذى عمّاً الشاعر .

* تعليق الخفاجى :

علق ابن سنان الخفاجى على هذا البيت فقال : « فلا خفاء بقبح البيت ، والتعسف فيه ، ووضع الألفاظ فى غير موضعها ، والفرزدق أكثر الشعراء استعمالاً لهذا الفن ، حتى كأنه يعتمد ويقصده ، ويعتقد حُسْنه » .

ومع هذا الموقف الواضح من النقاد ؛ فإن شيوخ الحداثة يتخذون من قولى الفرزدق دليلاً على « تراشية » الغموض ، وأنه ليس بدعةً في الشعر العربى (؟!) .

ثم يعمدون إلى كلام ابن سنان الذى ذكرناه آنفاً ، ويأخذون منه ما يوهم القراء أن ابن سنان ينتدح غموض الفرزدق ، ثم يهملون بقية كلامه الصريحة في الحكم عليه بالقبح ، على طريقة من يستدل على ترك الصلاة بصدر الآية : ﴿ لَا تَقْرِبُوا الصَّلَاةَ ﴾ ، ويسكت عن : ﴿ وَأَنْتُمْ سَكَارَىٰ ﴾ (١) . وهذا من أشنع أنواع الخداع والتزوير .

أنت - أيها القارئ - قد عرفت كلام ابن سنان فيما تقدم ، فتعال انظر ماذا ذكر منه الحداثيون ، وماذا أعرضوا عنه منه ، لقد ذكروا قوله : « والفرزدق أكثر الشعراء استعمالاً لهذا الفن » .

ثم قالوا إمعاناً في التضليل والتخدیع :

« كلام ابن سنان صريح في تسمية هذه الظاهرة - أي ظاهرة الغموض في الشعر - فناً ، تشمل قيمة جمالية ترتفع بالمبعد إليها » ؟ !
ونحن لا ننزع في أن ابن سنان سماها : فناً ، ولكن لم يرد منها أنها مذهب فني بمعنى لطف الصنعة ، بل أراد أنها طريقة من طرق القول القبيح ، والشعر المرذول .

(١) النساء : ٤٣

* ومن شعر المتنبي ذكرروا قوله :

أنا الذي نظر الأعمى إلى أدبى
وأسمعت كلماتي منْ به صمم
أنام ملء جفونى عن شواردھا
ويسهر الخلق جرَّاها ويختصم
قالوا : إن المتنبي يفخر بغموض شعره ، وأن الناس يختلفون حول معانيه
لغموضها .

وهذا كلام مرفوض ، فليس كل شعر المتنبي غوامض ، وديوان الرجل متداول بين الناس ، والشوارد أو الغموضيات في شعره لا تمثل شيئاً بالنسبة لشعره الواضح ، على أن المتنبي لم يجاري أحد من النقاد على غموض بعض معانيه ، وعدوا ذلك من المأخذ التي تؤخذ عليه ، وأياً كان الأمر فإن غموضيات المتنبي ظاهر مكشوف بالنسبة لغموض الحداثيين المعاصرین ، وإنما فليرنا الحداثيون مقطوعة شعرية واحدة مثل قصيدة أدونيس « الإشارة » في طمس معانيها وعبثية الدلالة اللغوية فيها .

* كذلك ذكروا للمنتبي قوله :

وما الدهر إلا من رواة قصائدى
إذا قلت شعراً أصبح الدهر منشدأ
واستدلالهم بهذا البيت على « تراثية » الغموض أوهى من بيت العنكبوت .
فالبيت - هنا - يخلو من الغموض تماماً ، ومعناه أشد جلاء من الشمس .
فالرجل يفخر بشعره ، ويقول : إن أهل الدهر كلهم ينشدون شعره على سبيل المبالغة . ولعل الحداثيين رأوا في كلمة « الدهر » يعني « الزمن » غموضاً ،
إذ كيف يروى الزمن شعراً وكيف ينشده .

ولا نظن أن كل الحداثيين أصحابهم البليه إلى هذا الحد ؟
فإن منهم مثقفين بأعلي درجة من الثقافة ، أذكياء أحدهما يكون الذكاء .
فالشاعر استعمل « الدهر » وأراد منه أهله على أسلوب المجاز المرسل الذي

يعرفه كثير من الحداثيين ، أَفْمَا كَانَ جَدِيرًا بِعَقْلَائِهِمْ أَنْ يَصُوبُوا أَخْطَاء سُفَهَائِهِمْ وَجَهْلَائِهِمْ .

* ومن شعر أبي نواس ذكرروا قوله :

غَيْرَ أَنِّي قَائِلٌ مَا أَتَانِي	مِنْ ظُنُونِي مَكَذِّبٌ لِلْعِيَانِ
أَخَذَ نَفْسِي بِتَالِيفِ شَيْءٍ	وَاحِدٌ فِي الْلَّفْظِ شَتَّى الْمَعَانِي
قَائِمٌ فِي الْوَهْمِ حَتَّى إِذَا مَا	رَمَتْهُ رَمَتْ مُعْمَمَى الْمَكَانِ
وَكَانَ تَابِعٌ حَسَّ شَيْءٍ	مِنْ أَمَانِي لَيْسَ بِالْمُسْتَبَانِ

سعد الحداثيون بكلام أبي نواس هذا ؛ لأنَّه يفيدهم في مجالين :

أَحدهما : التمرد على القيم والاغتراب عن الواقع ، والارتماء في أحضان الظنون والأوهام .

الثاني : العبث بدللات اللغة .

وما يُسْجَلُ عن الحداثيين أن هذه الأبيات الأربعية التي استشهدوا بها على الغموض لا غموض فيها ، فمعانٍي أبي نواس فيها ظاهرة ، وشعر أبي نواس - كله - لا غموض فيه مثل غموض إشارة أدونيس ، أو ديوان محمود درويش وغيرهما من الحداثيين المعاصرین . فما قاله أبو نواس في هذه الأبيات مجرد دعوى لا وجود لها في شعره .

وأمر آخر اعترف به أبو نواس نفسه في هذه الأبيات هو : أنه يقول شعراً لفظه واحد ، ومعانٍي شتَّى ، وليس هذا بغموض ، وإنما هو إيجام ، وهو شائع في الأدب الرفيع ، قد يه وحديثه . بل إن التنزيل المعجز حافل بهذا النوع من البيان الآسر .

فليست دلالة اللفظ على أكثر من معنى غموضاً ، وإنما الغموض هو

ألا يُفهِّم من اللفظ شيء . وهذا هو طابع الشعر الغموضي الحداثي ، مثل قول أدونيس :

« مزجت بين النار والثلوج (! ?) .

« لن تفهم النيران غابتى ولا الثلوج » .

وقوله :

« رأيت الدهر قارورة تجمع بين الماء والشرار » .

فهذا بالهذيان أولى منه بالشعر .

بقي شيء واحد في شعر أبي نواس لو استشهد به الحداثيون لكانوا صادقين ، وهو ما يتصل بشعره من المجون والإباحية بل والزنقة والكفر والتمرد على القيم الفاضلة . ولكن الحداثيين لم يملكون الشجاعة التي تعينهم على هذا الاعتراف الخطير .

* *

● نصوص لغوية :

لم يفت الحداثيون أن يستندوا رخصة النحاة للشعراء ، حيث أجازوا لهم ما لم يجيئه لغيرهم من الاستعمالات المخالفة لقواعد اللغة ، بما أسموه : الضرورات الشعرية . اتخذ الحداثيون من هذه الرخص سبيلاً لإهدار قواعد اللغة صرفاً ونحواً ، ودلالة ، وأسعدتهم أن يتحدث سيبويه عن الضرورات الشعرية تحت عنوان : « باب ما يحتمل من الشعر » ، والاحتمال ليس خطأ بل هو وجه من وجوه اللغة وإن مرجوها أو مشهور .

ثم أوغل الحداثيون في الادعاء بأن اللغة أو لغة الاستعمال ليست قواعد نحوية وصرفية ودلالية تفرض على الشاعر أو الأديب ، بل اللغة هي ما يقتضيه الاستعمال الإبداعي (?) .

فإذا اقتضى الاستعمال الإبداعي رفع المتصوب ونصب المرفوع ، أو المجرور أو تذكير المؤنث ، وتأنيث المذكر وجب المصير إليه لتم عملية الإبداع (!؟) .

وقد عَكَّر ابن فارس هذا الصفاء عليهم بما ذهب إليه من أن الشعراء وغيرهم سواء في الالتزام بقواعد اللغة ، ولا يجوز لهم الخروج عليها تحت مسمى : ضرورة الشعر ، لذلك فإن الحداثيين يصفون ابن فارس بأنه : « النحوي الآخر » كراهة له .

والواقع أن الحداثيين المعاصرين لم يتعاملوا مع اللغة في حدود الضرورات الشعرية ، بل إنهم يعتمدون المخالفة بدعوى أن الانحراف هو مطية الإبداع . وهذه دعوى من أكذب الأكاذيب ولا تجد لها أثر في النماذج الإبداعية على الإطلاق .

* * *

● نصوص نقدية :

الشعر الغموضى تسرى فيه علتان أو آفاتان : آفة سرت في صورته وشكله ، وهي - كما قدمنا - خلوه من الوزن العروضى ، ومن وحدة التقوية ، ثم التنافر الشديد في العلاقات بين المفردات الذي نتج عنه غرابة التراكيب مع إهدار قواعد اللغة والعبث الدلالى المعتمد .

أما المضمون أو المعانى ، فالغالب في الشعر الحداثى غموض المعانى أو انعدامها كلية ، فإذا خلا شعرهم من الغموض قامت مكانه علة أخرى ، هي ابتدال المعانى ودناءتها وإسفافها وإباحيتها ، والخروج عن الدين والأخلاق والفضائل .

ثم هم - كعادتهم - يدعون أن الدين ليس له سلطان على الشعر ، وأن للشاعر حرية ترفعه عن أن يُسأل عما يقول أو يفعل (?) .

ويَدْعُونَ أَنْ عَمَلِيَّةَ الابْتِدَاعِ تَوَقَّفُ عَلَى تَحْرِيرِ الْأَدِيبِ مِنْ كُلِّ الْقِيُودِ الْخَارِجِيَّةِ
أَيَّاً كَانَ مَصْدِرَهَا (؟ !) .

ثُمَّ يَدْعُونَ أَنْ لِهَذِهِ الدُّعَوَى شَوَاهِدٌ مِنَ التِّرَاثِ فَلَيْسَتْ هِيَ بِدُعَةٍ ابْتَدَعُوهَا .
لَذِكْرٌ فَإِنَّهُمْ يَتَخَذُونَ مِنْ مَقْوِلَةِ الْقاضِي عَلَىَّ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْجَرجَانِيِّ دَلِيلًا
عَلَىِّ مَا يَقُولُونَ .

وَعِبَارَةُ الْجَرجَانِيِّ تَقُولُ : « وَالَّذِينَ بَعْزَلُ عَنِ الْشِّعْرِ » .
وَرَوَيْتَ هَذِهِ الْعِبَارَةَ عَنِ الصَّوْلَى - كَذَلِكَ - فِي كِتَابِهِ « أَخْبَارُ أَبِي تَامَّ » .
كَمَا يَتَمَسَّكُونَ بِكَلَامٍ مَنْسُوبٍ إِلَىِّ الْأَصْمَعِيِّ قَالَ فِيهِ : « الشِّعْرُ نَكْدٌ يَقُولُ
فِي الشَّرِّ ، فَإِذَا دَخَلَ بَابَ الْخَيْرِ ضَعْفٌ وَلَانٌ » .
يَسْتَدِلُّونَ بِهَذِهِ الْأَقْوَالِ عَلَىِّ إِبَاحِيَّةِ شِعْرِهِمْ وَانْحِطَاطِهِ ، وَقَتْلِهِ لِلْأَخْلَاقِ
وَالْفَضَائِلِ .

وَالْحَدَائِيُّونَ فِي هَذِهِ الدُّعَوَى غَابُوا عَنْهُمُ الْحَقُّ ، أَوْ غَابُوا هُمْ عَنِ الْحَقِّ .
فَعِبَارَةُ الْجَرجَانِيِّ وَالصَّوْلَى لَيْسَ مَعْنَاهَا : أَنَّ الشَّاعِرَ - أَيَّاً كَانَ حَدَائِيًّا أَوْ غَيْرَ
حَدَائِيًّا - فَوْقَ الْمَسَاءَلَةِ أَمَامَ النَّاسِ أَوْ أَمَامَ اللَّهِ ، وَلَكِنَّ مَعْنَاهَا أَنَّ نَقْدَ الشِّعْرِ
يَخْضُعُ لِمَعَيِّرِيِّ الْجَمَالِ الْفَنِّيِّ فَحَسْبٌ ، فَإِنَّ الشِّعْرَ قَدْ يَكُونُ جَمِيلًا فَنِيًّا ، وَقَدْ
يَكُونُ سَاقِطًا فَنِيًّا كَذَلِكَ دُونَ أَنْ يَتَدَخُّلَ الدِّينُ مِنْ هَذِهِ الْحَيْثِيَّةِ . أَمَّا مِنَ النَّاحِيَّةِ
الْخُلُقُّيَّةِ فَالَّذِينَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَىِّ كُلِّ مَا يُقَالُ شَعْرًا كَانُوا أَوْ غَيْرَ شَعْرٍ . وَالشَّاعِرُ
إِذَا خَرَجَ عَنِ نَظَامِ الْجَمَاعَةِ الْخُلُقُّيَّ فَلَلْجَمَاعَةِ مِثْلًا فِي وَلَادَةِ أَمْوَارِهَا زَجْرَهُ
وَتَأْدِيهِ ، فَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ حُبِسَ الْحَطِيَّةَ لِمَا شَاعَ الْفَحْشَ فِي شِعْرِهِ ، وَتَنَاوَلَ
أَعْرَاضَ النَّاسِ ، وَاللَّهُ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزُ : « لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهَرُ
بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ .. » (١) .

وَالشِّعْرُ الْإِبَاحِيُّ الْفَاحِشُ مَدْعَةٌ لِشَيْوَعِ الْفَاحِشَةِ فِي الْمَجَتمِعِ .

(١) النَّسَاءُ : ١٤٨

وتحظر هذا الوباء واجب على الجماعة المسلمة ، تحت سلطان الأمر بالمعروف والنهى عن المنكر .

﴿ إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشْيِعَ الْفَاحِشَةَ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴾ (١) .

وليس لإنسان ما أن يسف ويتهك الحرمات في كلامه باسم الفن أو الأدب ، أو يأتي بأفعال خادشة ، أو حركات باسم الفن أو الأدب ، أو ينشر صوراً فاضحة باسم الفن أو الأدب أو الثقافة ، وعلى ولاة الأمر حظر هذه السفاسف ومحاسبة فاعليها ، فإذا تراخي ولاة الأمر في ذلك فحسابهم عند الله عسير ؛ لأنهم - إذن - مثلهم .

القاضي البرجاني كان ناقداً موضوعياً حينما قال : « والدين بمعزل عن الشعر » ؛ لأنه كان يمارس عملاً نقدياً خالصاً . ولم يكن بصدده إصدار أحكام على النماذج التي يدرسها من الناحية الأخلاقية ، وإلا لاختطف الوضع عنده . أما كلام الأصماعي فقد كان تعليقاً على شعر حسان بن ثابت المخضرم ، الذي عاش ستين عاماً في الجاهلية وستين عاماً في الإسلام ، ونحن لا نسلم بأن شعر حسان ضعف في الإسلام فله روايي من الشعر الإسلامي لا يُنكرها إلا معاند ، وهو أحد الشعراء الذين استثنواهم القرآن من الغواية في قوله تعالى : ﴿ وَالشُّعُرَاءُ يَتَبعُهُمُ الْغَاوُونَ * أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِمُّونَ * وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ * إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَأَنْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِّمُوا ، وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنَقْلِبُونَ ﴾ (٢) .

لقد كان حسان بن ثابت أستاذ شعراء الدعوة في عهد التزول ، وكان الرسول ﷺ يحثه على هجاء خصوم الدعوة ، ويشهد لشعره بالقوة والرصانة ، وأن وقعه على قريش أشد من الرمي عليهم بالنبال .

(٢) الشعرا : ٢٢٤ - ٢٢٧

(١) التور : ١٩

فإذا قلت جودة شعره في أواخر عمره ، فذلك لعوامل الشيخوخة وليس لأن الخير يبيت شاعرية الشاعر .

وذهب أن عبارات الجرجانى والأصمى والصولى محمولة على ظواهرها ،
فليس أقوالهم حجَّةٌ على الإسلام ؛ لأنهم ليسوا مُشرِّعين ، وحتى لو كانوا
فقهاء مجتهدين فالمجتهد يخطيء ويصيَّب ، وخطئه مردود قوله أجر إن صدق
النية .

إن القول بأن العمل الأدبى والفنى فوق سلطان الدين افتراء وقبح على الله
ورسوله ، ولا يمكن صدوره عن مسلم صحيح الإسلام عالم بأصوله وفقهه ،
ونحن لا نخضع فى أمور ديننا لغير مسلم صحيح الإسلام ولا مسلم جاھل ،
وإن علا حظه من الثقافة ، إن القائلين بأن الفن لا يخضع للدين جهلة
وحمقى وعملاء لأعداء الإسلام ، وإن صعدوا إلى أعلى المناصب فى هذا
الزمن العجيب .

* * *

● نصوص بلاغية :

وعودة منهم لتبرير الغموض تشتبثوا بنصوص بلاغية أساءوا فهمها . منها
نص للإمام عبد القاهر الجرجانى قاله بمناسبة الحديث عن المعنى ومعنى المعنى ،
حيث جاء فيه :

« وضرب آخر أنت لا تصل منه إلى الغرض بدلالة اللفظ وحده ، ولكن
بدلالة اللفظ على معناه الذى يقتضيه موضوعه فى اللغة ، ثم تجد لذلك المعنى
دلالة ثانية تصل بها إلى الغرض ومدار هذا الأمر على الكناية والاستعارة
والتمثيل ، وإذا قد عرفت هذه الجملة ، فيها هنا عبارة مختصرة ، وهى أن
تقول المعنى ومعنى المعنى ، تعنى بالمعنى المفهوم من ظاهر اللفظ ، والذى
تصل إليه من غير واسطة ، وبمعنى المعنى أن تعقل من اللفظ معنى ، ثم
يُفضى بك ذلك المعنى إلى معنى آخر ». .

* التوضيح بالأمثلة :

و قبل أن نبين موقف الحداثيين من هذا النص نوضح كلام الإمام عبد القاهر بالأمثلة ، ليرى القارئ كيف حرف الحداثيون ما قصده هذا البلاغي العظيم : الإمام عبد القاهر يفرق بين نوعين من المعانى : أحدهما يفهم من اللفظ مباشرة ، والثانى لا يفهم من اللفظ مباشرة ، بل يفهم من معنى اللفظ : فالأول هو الذى يسميه : المعنى .

والثانى هو الذى يسميه : معنى المعنى .

* تقول فى وصف قائد انتصر على عدوه :

غزاهم صباحاً وكانوا منعَّمين ، فما جاء المساء حتى أصبحوا مشردين .
وصار رجالهم كنسائهم فى الضعف .

تأمل هذا القول تجد قوم العدو كانوا فى نعمة قبل أن يغزوهم فتركهم مشردين فى وجوه الأرض ، وترك فرسانهم كنسائهم ضعفاً وتجريداً من السلاح ، وأن هذه المعانى الأربع :

« منعَّمين - مشردين - رجالهم ، نسائهم » ، قد فهمت من الألفاظ فهماً مباشراً .

* ثم أقرأ قول الشاعر :

فصَبَحُهُمْ وَبُسْطُهُمْ تَرَابٌ
وَمَسَاهِمْ وَبُسْطُهُمْ حَرَيرٌ
وَمَنْ فِي كَفَهِ مِنْهُمْ قَنَاءٌ
كَمْنَ فِي كَفَهِ مِنْهُمْ خَضَابٌ

الشاعر وصف قوم العدو بما وصفوا فى العبارة التثيرة المتقدمة . كل ما فى الأمر أن الأوصاف الأربع فى العبارة التثيرة فهمت من الألفاظ فهماً مباشراً . وهذا هو معنى اللفظ الذى أشار إليه الإمام عبد القاهر .

أما في بيتي الشعر فقد قال الشاعر : « بُسْطَهُمْ حَرِيرٌ » ، أى يفترشون الحرير وينامون عليه . هذا هو معنى اللفظ .

ولم يُرد الشاعر هذا المعنى ، بل أراد أن يقول : إنهم كانوا في نعمة ، فقد ذكر المعنى وأراد منه معنى آخر هو التعييم الذي كانوا فيه .

أما قوله : « وبِسْطُهُمْ ترَابٌ » ، فقد أراد أن تفهم من هذا المعنى معنى آخر هو : التشريد في الأرض وهروبهم من منازلهم .

ثم قال : « مَنْ فِي كَفَهِهِ مِنْهُمْ قَنَاةً » : أى رمح ، وأراد من هذا المعنى معنى آخر هو الفرسان ، لأن الذى يحمل السلاح هم الرجال . وهذا هو معنى المعنى ، ثم قال : « كَمْنٌ فِي كَفَهِهِ مِنْهُمْ خَضَابٌ » ، ذكر الكف المخضب ليتقل منه إلى معنى آخر هو النساء ؛ لأنهن هن اللاتى يخضبن أكفهن بالحناء .

والانتقال من معنى اللفظ إلى معنى معناه هو الأسلوب المسمى بـ « بالكتابية » في البلاغة العربية . والبيان فيها أربع كتابيات : اثنان في الأول ، وهما كتابية عن صفتين : التنعم ، والتشرد .

واثنتان في الثاني ، وهما كنایتان عن الرجال والنساء ، أى كنایتان عن موصفين .

* ثم انظر إلى قول الشاعر يصف قائدًا بالانتصار على عدوه كذلك :

نثرتهم فوق الأحيدب نثرة كما نثرت فوق العروس الدراما

النثر في اللغة يكون للأجسام الصغيرة ، والتفريق يكون للأجسام الكبيرة .
وكان الأصل أن يقول الشاعر : فرقتهم .

أى فرقة قتلى العدو على الأحيدب ، والاحيدب مكان المعركة . ولكنه عدل عن التفريق إلى النثر ليصور لك هوان العدو وضعفه أمام جيش المدوح ، وكأنهم صفت أحجامهم حتى تكون جيش المدوح من نثرهم كما تُنشر الدرام الدقاق على العروس ليلة زفافها ابتهاجاً وسروراً ، ومن له إلام

بدلالات اللغة يتنتقل من معنى النثر إلى معنى التفريق ، ويدرك سر العدول من التفريق إلى النثر .

وهذا هو أسلوب الاستعارة التي يدل معناها على معنى آخر هو معنى المعنى .

* أما التمثيل الذي ذكره الإمام طريقةً من طرائق معنى المعنى فقولك لمن تراه يتعدد في أمر بين : الفعل ، والترك : « أراك تُقدم رجلاً وتؤخر أخرى » تذكر تقديم الرجل تارة وتأخيرها أخرى ليتنقل السامع من معنى هذا التركيب إلى معنى معناه ، كما تقدّم .

هذا ما أراده الإمام عبد القاهر ، وها أنت قد رأيت سهولة الانتقال من معنى اللفظ إلى معنى المعنى في كل من الكناية والاستعارة والتمثيل .

والفرق جد كبير بين غموض الحداثيين ورموزهم وبين معنى المعنى الذي بسط القول فيه الإمام عبد القاهر . فكل كناية أو استعارة أو تمثيل يسهل إدراك معانٍ معانيها ، أما رموز الحداثيين بما فيها من كنایات أو استعارات أو تمثيل فإنهم يحيطونها بحجبٍ كثيفة من الغموض فلا يدركُ من معانיהם شيء .

فانظر - مثلاً - كمقطع من شعر غموضى لمحمد الثبتنى (سعودى) يقول فيه :

« هبطت زنجية شراء

في ثوب من الرعب البديع (؟)

حلقت حول المدينة

فصدت شريانها (؟)

فامتزج الفجر وطفوان المساء (؟)

وابتدأ رقص الدماء » (؟)

استعن بمن شئتَ من الجن والإنس ، وحاول أن تفهم شيئاً ما من هذه
الطلاسم ؟

ثم قل بربك : أهذا شعر ؟ أهذا فن ؟ كلاً بل كما قال الشاعر :

هذا كلام له خبيء معناه : ليست لنا عقول

* * *

التأثير بغرائب الصوفية

ومن الجذور التاريخية لظاهرة الغموض في الشعر الخداني المعاصر تأثر الخدانيين بغرائب الصوفية وشطحاتها .

فحرروف الأبجدية العربية مثل : (أ - ب - ت - ث .. إلخ) لها عالم حى ولها دولة عند الصوفية ، أو هى كما يقولون أمة من الأمم .

يقول أحمد عبد المعطى حجازى أحد قادة بدعة الخدانية العربية المعاصرة :

« وللشعراء المحدثين - أى الخدانيين - فى الاحتفال بالحرروف قدوة من آبائهم الأقدمين » ، ثم يستشهد بقول القشيرى :

« إن الألف فى اسم الله معناها الله (!؟) إشارة إلى الوحدانية ، واللام الأولى إشارة إلى محو الإشارة إلى الوحدانية (!؟) ، واللام الثانية إشارة إلى محو المحو فى كشف الها، (!؟) .

بقليل من النظر تجد حرروف اسم الخلالة « الله » يمحى بعضها بعضاً ، فالآلف كانت تدل على الوحدانية ، فجاءت اللام الأولى فمحتها من الوجود (!؟) أى محت الوحدانية ، ثم جاءت اللام الثانية ومحت الاثنين معاً :

محى الوحدانية ، ومحى محو الوحدانية (!؟) ولماذا هذا كله ؟ !

يجيبك الصوفية الدخلاء على التصوف فيقولون : ليكتشف الها (!؟) .

أهذا تصوف ؟ أهذا كلام يقوله عاقل ؟ إن هذا - ورب الكعبة - إلحاد فى أسماء الله تعالى . وفيهم يقول الحق : « وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْهِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ، سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ » (١) .

(١) الأعراف : ١٨٠

ثم يسوق حجازى كلاماً آخر للحلاج فيقول :

وقال الحلاج : « فى القرآن علم كل شيء ، وعلم القرآن فى الأحرف التى فى أوائل السور . وعلم الأحرف فى لام ألف ، وعلم لام ألف فى ألف ! ! وعلم ألف فى النقطة ، وعلم النقطة فى المعرفة الأصلية (!) وعلم المعرفة الأصلية فى الأزل » (! !) .

شعاذة القشيرى والحلاج من أصل واحد ، هو الشيطان القشيرى يلحد فى أسماء الله ، والحلاج يلحد فى كتاب الله ، الأول يمحو اسم الله ويمحو معه الوحدانية (! !) والثانى يجعل علوم القرآن فى نقطة هكذا (.) ثم يدفن هذه النقطة فى الأزل (! !) .

هذا - وباريء النسم - من وحي الشيطان . ألم يقل الحق تبارك وتعالى :

﴿ هَلْ أَنْتُمْ عَلَىٰ مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ ﴾ * تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلَّ أَفَّاكِ أَثِيمٍ * يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُرُهُمْ كَاذِبُونَ ﴾ (١) .

* * *

(١) الشعراء : ٢٢١ - ٢٢٣

التأثير بضلالات الفكر الباطني وأوهامه

ومن الجذور التاريخية للحداثة العربية المعاصرة : التأثير بالفكر الباطني .
الخبيث .

يعود كاهن الحداثة في مصر عبد المعطي حجازي فيذكر كلاماً لابن عربي شيطان الباطنية الأكبر في العصور الوسطى . يقول حجازي : قال ابن عربي في شرح « آلم » في مطلع سورة البقرة :

« الألف إشارة إلى التوحيد ، والميم للملك الذي لا يهلك ، واللام بينهما واسطة لتكون رابطة بينهما ! فانظر إلى السطر الذي عليه الخط من اللام ، تجد الألف إليه يتنهى أصلها ، وتتجدد الميم منها يتبدى نشوؤها . ثم تنزل اللام من أحسن تقويم ، وهو السطر ، إلى أسفل سافلين ، وهو متنه تعريف الميم ، نزول الألف إلى السطر هو نزول من مقام الأحادية إلى إيجاد الخلقة (!؟) .

وكانت اللام واسطة ، وهي نائبة مناب المكون والكون - يعني نائبة عن الخالق والخلق - فهي - أي اللام - رمز القدرة التي أوجدت العالم » (!؟) .

ابن عربي - هنا - ملحد مشرك ، فقد جعل الله نائباً ، أي شريكاً - تعالى الله عما يقولون علواً كبيراً - ثم جعل اللام - ومعه الحروف الأخرى - هي التي خلقت العالم .. (!؟) .

ثم يقول الكاهن الباطني حجازي :

« وقد كان لهذه العقيدة الوضعية بالنسبة للشاعر المعاصر أثر إيجابي ، يتمثل في الحرية الواسعة للشاعر - الحداثي - أن يستخدم اللغة ، وكأنه أول خالق لها » (!؟) .

ثم يقول - قاتله الله - : « وقد كانت هذه القيمة المركبة للحروف حاضرة فيما خلفه لنا القدماء - يعني مخرفو الصوفية وملحدو الباطنية - من إبداع فكري وأدبي وتشكيلى ، ينبغي على المعاصرين - يعني الحداثيين - أن ينظروا فيه إذا أرادوا أن يجيئوا اللعب بالحروف ، وأن يخرجوا من السذاجة إلى النضوج ، وينفذوا من السطوح إلى الأعمق » (الأهرام بتاريخ ١٩٩٢/٢/١٢) .

حجازى يرى أن القشيرى والحلاج وابن عربى مبدعون فى العبث الذى تقدم ذكره ، لذلك فإنه يدعو حداثيه العرب أن يدعوا مثلهم ، فيلحدوا فى أسماء الله وكتابه العزيز ، ويقولوا كلاماً خوار البقر أبين منه .

* * *

لغة الجيم لا لغة الضاد

ولكراهية الحداثيين لتراث الأمة فإنهم يسمون لغتهم لغة « الجيم » بدلاً من لغة الضاد ، واختاروا الجيم على غيرها من حروف المعجم ؛ لأنها - كما توهّموا تكون أول حرف في كلمات يحبها الحداثيون ، ولا ندرى سر جبهم لها ، وفي ذلك يقول أحدهم :

« الجيم جربال وناجود وجام (?)

« والجيم سرج وجواد وجلام » (?) .

وتكشف الدكتورة سizza قاسم - الحداثية - سر اختيارهم الجيم وسر جبهم لهذه الكلمات في السطرين المذكورين فتقول :

« إن الجيم ربما كانت هي اللون الأحمر ، فالجربال صبغة حمراء والناجود الحمر أو الدم أو الزعفران ، والجام قدح الشراب - أي شراب الخمر - وبين الخمر والخييل علاقات قوية ، توحى بمعنى التمرد والغضب ، أو الشهوة والعنفوان (!) ، فالجيم إذن هي الحرف الأول في أبجدية الشاعر (الحداثي) ؛ لأن الشعر المعاصر - يعني الحداثي - شعر غاضب متمرد شهوانى .. ولذلك يسمى لغته لغة الجيم بدلاً من لغة الضاد » (? !) .

كلام الدكتورة سizza قاسم يكشف بكل وضوح أن الحداثة دعوة إلى الشذوذ والإباحية وتدمير القيم والتمرد على الفضائل .

وما قاله صاحب لغة الجيم :

« الجيم جرأة من عجز (?) والجيم خنجر من تجَّبر

إنها حجر تفجَّر (?) فوق إسفنج تَحَجَّر » (?)

هذا هو الإبداع الذي يدعون إليه كاهن الحداثة ، المصرى عبد المعطى حجازى ! ?

ويقول حداثي آخر - حلمى سالم (مصرى) فى قصيدة سماها « البائى الحائى » على طريقة الإبداع الذى دعا إليه حجازى ، وهى غزلية فيما يبدو :

« أبدلتها حاء بجيم ، قالت الجيم (؟) .

استقرت حين فرَّت

قلت والحاء استدارت فى حياء

حول مغزلها ونامت (! ؟) .

هذا هو الإبداع الحداثى .

أبدل الشاعر حبيته حاء بجيم ، رفضت الحبيبة الحاء ، وقالت : أريد الجيم ، ثم استقرت الحبيبة وهى فارة من حبيبها ، أى جمعت بين الحركة والسكون فى آن واحد ؟ أما الحاء المسكينة التى رفضتها الحبيبة فاستدارت فى حياء حول مغزلها ، ثم نامت ، نوم الهناء يا حاء ؟

إن كان هذا إبداعاً ، فلا كان الإبداع ولا كانت الحداثة ، ولا كان الحداثيون ، قاتلهم الله أى يؤفكون .

ولست أدرى لماذا قفز إلى ذهنى فى هذه اللحظة بيت الشعر الذى يقول :

إذا ذهب الحمار بأم عمِّرو فلا رجعت ، ولا رجع الحمار ؟

* * *

المقصود والأهداف

كل اتجاه لدى فرد أو جماعة لا بد أن يكون له مقاصد وأهداف ، والحداثة العربية المعاصرة اتجاه ، فما هي مقاصده وأهدافه ؟

لن أطّلُع أنا بالجواب ، ولكن أُنفِّل إليك ما قالوه هم أنفسهم عن أهدافهم ومقاصدهم من الحداثة ، ثم أترك لك الحرية بين أمرين : أن تضحك من الأعمق إن شئت ، أو تبكي من الأعمق إن شئت .

* الجواب : ارجع إلى قول عبد المنعم رمضان الذي تقدم ذكره ، وهو :

« النساء الخبيثات يعرفن

أني أُقبل شعرك كي يتفكك

وأقبل جسمك كي يتفتت

أني سأجمع هذى الشظايا

وأحتمها بسوائل نازلة من ثقوبي » (! ?) .

يقول كاهن الحداثة عبد المعطى حجازى فى شرح هذا العبث ما يأتي بالحرف الواحد :

« إن الشاعر المعاصر - الحداثى - ليس عابراً إذن (! ?) .

إن هدفه هو تفكيرك العالم وتشريحه ، ثم إقامة بنائه من جديد » (! ?) .

يا سبحان الله . حجازى وحلمى ورمضان وأدونيس وأبو ديب ومحمد درويش ، ومعين بسيسو ، والحداثيون من بقى منهم ومن هلك هدفهم تحطيم العالم ليعيدوا تكوينه من جديد (?) .

يهدمون العالم بتقبيل الشَّعر و تقبيل الجسم ، ثم ينفح في الصور
عبد المنعم رمضان ، ويبعث العالم من جديد (؟!) .

وماذا يُعيد الحداثيون تكوين العالم من جديد ؟

سوائل نازلة من ثقوب عبد المنعم رمضان ؟ !

والعجب كل العجب أن كاهنهم حجازي يقول : إن الحداثيين جادون -
إذن - وليسوا عابثين (؟) وأى عبث يا حجازي بعد هذا العبث الذي تأثيره
أنت ورفاقك الخبائط البُلْه ؟

أما عندكم ذرَّة من عقل أو حياء تدعوكم إلى الصمت الأبدي يا دعاة
السوء .

* القرار : إن ظاهرة الحداثة بعامة - والغموض الحداثي بخاصة - ظاهرة
هروبية ومدمرة ، ومحال أن تدرج تحت أى لون من ألوان الأدب أو الفن .

* المصير : إنها ظاهرة محكوم عليها بالفناء إن عاجلاً أو آجلاً ، ولو قدر
لها النجاح - لا قدر الله - فسوف تفقد الأمة ذاكرتها إلى الأبد .

البلد الطيب الأمين ، مكة المكرمة :

فجر الاثنين ١٣/٨/١٤١٤ هـ (٢٤/١/١٩٩٤ م)

عبد العظيم بن إبراهيم المطعني

* * *



الناري الشباعي

محتويات الكتاب

الصفحة

٣	.....	تقديم
٩	.....	تشخيص الظاهرة
١٠	.....	الدافع والأسباب وراء الغموض في الشعر العربي الحديث
١٠	.....	الأول : الجهل المركب والعجز في المقدرة اللغوية
١٢	.....	الثاني : الافتتان ببعض مذاهب الأدب في الغرب
١٥	.....	الثالث : الهروب من مطارق التقاد
١٥	.....	الرابع : النيل من قيم الأمة ، وتحطيم مقومات المجتمع
١٦	.....	المبادئ والأسس للغموض الشعري المعاصر
١٦	.....	١ - تدمير اللغة
١٧	.....	٢ - ربط الإبداع بالتمرد والتدمير
١٩	.....	٣ - التحرر من جميع القيود (السياسية ، والدينية ، والأخلاقية والتراثية)
٢٠	.....	٤ - فصل المرسل عن التلقى
٢١	.....	٥ - فصل الناج الأدبي أو النص عن قائله
٢٣	.....	٦ - إلغاء التقابل بين معياري الصواب والخطأ
٢٤	.....	٧ - كراهية التراث
٢٥	.....	٨ - التناص (التأثر والتأثير)

الصفحة

٣٠	.....	٩ - الاغتراب عن الواقع
٣١	.....	١٠ - الإسراف في استخدام الرموز
٣٢	.....	النماذج والتطبيقات
٣٢	.....	قصيدة «الإشارة» لأدونيس
٤٢	.....	النموذج الثاني : «يقولون»
٥٩	.....	بين «الإشارة» و «يقولون»
٦١	.....	الخذور التاريخية ..
٦١	.....	التشبث بنصوص من التراث
٦١	.....	النصوص الشعرية ..
٦٧	.....	النصوص اللغوية ..
٦٨	.....	النصوص النقدية ..
٧١	.....	النصوص البلاغية ..
٧٢	.....	التوضيح بالأمثلة ..
٧٦	.....	التأثير بغرائب الصوفية ..
٧٨	.....	التأثير بضلالات الفكر الباطني وأوهامه ..
٨٠	.....	لغة الجيم لا لغة الضاد ..
٨٢	.....	المقاصد والأهداف ..
٨٣	.....	القرار والمصير ..
٨٥	.....	محتويات الكتاب ..

* * *

كتب للمؤلف

- | | |
|-------------|---|
| مكتبة وهة | ١ - خصائص التعبير القرآني وسماته البلاغية |
| مكتبة وهة | ٢ - أوروبا في مواجهة الإسلام .. الوسائل والأهداف |
| مكتبة وهة | ٣ - افتراءات المستشرقين ضد الإسلام .. عرض ونقد |
| مكتبة وهة | ٤ - المجاز في اللغة وفي القرآن الكريم بين الإجازة والمنع |
| مكتبة وهة | ٥ - الإسلام في مواجهة الأيديولوجيات المعاصرة |
| مكتبة وهة | ٦ - الفقه الاجتهادي الإسلامي |
| مكتبة وهة | ٧ - سماحة الإسلام في الدعوة إلى الله وال العلاقات الإنسانية |
| مكتبة وهة | ٨ - عقوبة الارتداد عن الدين بين الأدلة الشرعية وشبهات المكررين |
| مكتبة وهة | ٩ - الحداثة .. سلطان العصر (أو ظاهرة الغموض في الشعر العربي الحديث) |
| دار الأنصار | ١٠ - الفراغ وأزمة التدين عند الشباب المعاصر |
| دار الأنصار | ١١ - مواجهة صريحة بين الإسلام وخصومه |
| دار الأنصار | ١٢ - تدابير الأمان في الإسلام |
| دار الأنصار | ١٣ - من الإمام الشهيد حسن البنا إلى القيادات الإسلامية |
| دار الأنصار | ١٤ - قراءات في كتاب أحمر |
| دار الأنصار | ١٥ - جريمة العصر أو قصة احتلال المسجد الحرام |
| دار الأنصار | ١٦ - التفسير البلاغي للاستفهام في القرآن الكريم |
| دار الأنصار | ١٧ - التشبيه البليغ هل يرقى إلى درجة المجاز ؟ |
| دار الأنصار | ١٨ - الهمزية في مدح خير البرية للإمام البوصيري |

- | | |
|------------------|--|
| دار الأنصار | ١٩ - أدب الإسلام في الرياسة والسياسة |
| دار الشروق | ٢٠ - شرح الوصايا العشر للإمام الشهيد حسن البنا |
| دار الشروق | ٢١ - الجائز والمنع في الصيام |
| دار الشروق | ٢٢ - مناسك الحج والعمرة على ضوء المذاهب الأربع |
| دار الوفاء | ٢٣ - الإسلام في مواجهة الاستشراق العالمي |
| دار السلام | ٢٤ - الحكيم في حديثه مع الله ومدرسة المتمردين على
الشريعة |
| دار السلام | ٢٥ - من قضايا البلاغة والنقد |
| دار الفتح العربي | ٢٦ - النهي عن المنكر في مذهب أهل السنة والجماعة |
| دار الفتح العربي | ٢٧ - المرأة في عصر الرسالة بين واقعية الإسلام وأوهام
المرجفين |
| دار الفتح العربي | ٢٨ - الخطأ والصواب |
| مطبعة وهدان | ٢٩ - البديع من المعانى والألفاظ |
| مكتبة النور | ٣٠ - التبشير العالمي ضد الإسلام |
| مكتبة النور | ٣١ - العلمانية و موقفها من العقيدة والشريعة |
| مطبعة السعادة | ٣٢ - التشبيه والتلميل بين الخطيب والإمام عبد القاهر |
| مطبعة الرسالة | ٣٣ - من أسرار النظم في القرآن والحديث |
| مطبعة الأمانة | ٣٤ - علم البيان |

* * *

رقم الإيداع : ٩٤ / ٣٥٤

I.S.B.N 977 - 225 - 047 - 0



الناري الشباعي